

# Amigoe di Curaçao

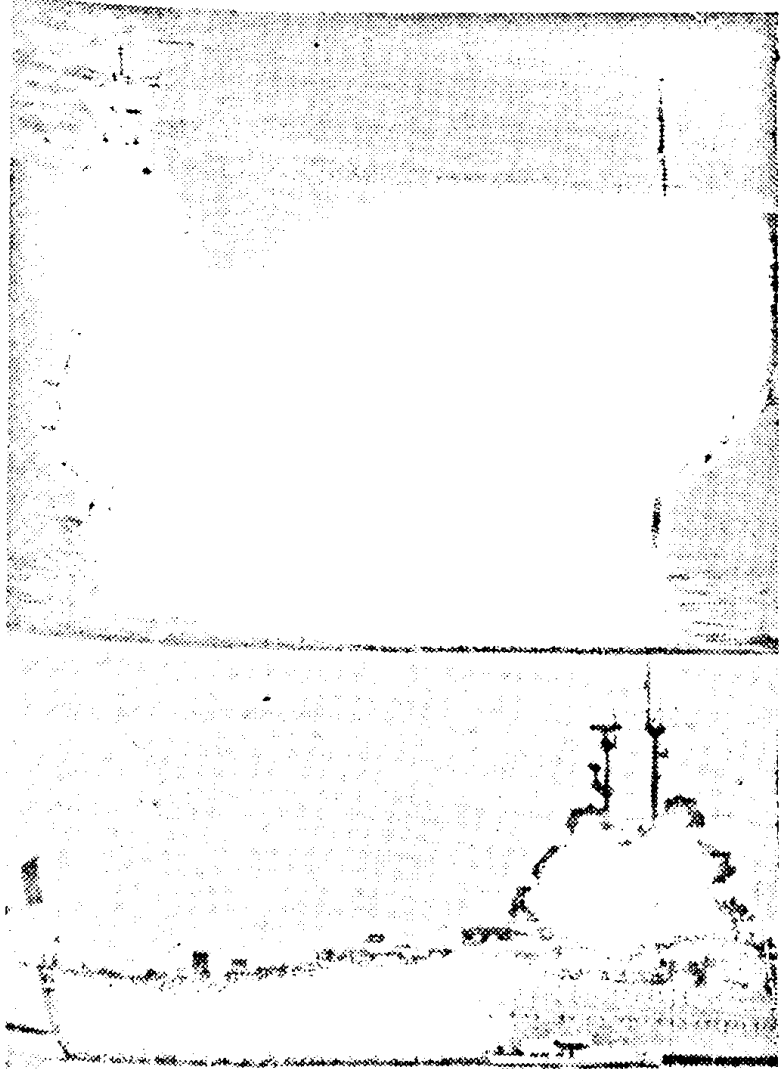
DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen    Kantoor: Conscentiësteeg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.    Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399    Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Wordt Suezkanaal-zone toneel van nieuwe strijd?

## OORLOGSVLOTEN en TROEPEN- EENHEDEN voor actie gereed

### EGYPTISCHE radio complimenteert Israel om gereserveerde houding



taris-generaal van de "Bevrijdingsbeweging", heeft verklaard dat alle particuliere verenigingen, zoals sportclubs, militaire kampen vormen voor de De bureaus van de bevrijdingsbeweging zijn ingericht als recruteringsbureaus. In elke stad en in elk dorp zullen jonge mensen worden afgericht voor de "verdediging van het vaderland" tegen buitenlandse aanvallen. Op het ogenblik beschikt Egypte over een nationale garde van 50.000 man, volledig opgeleid en bewapend.

Het nieuws uit Londen, dat 20.000 reservisten worden opgeroepen, is in de Franse pers met instemming begroet. De onafhankelijke France Soir weet te melden, dat de Franse vloot zich al voor drie vijftien in de Middellandse Zee bevindt en dat het personeel reeds enige dagen geleden order heeft gekregen, zich gereed te houden voor noodgevallen.

#### Fundamenteel beginsel

zHet niet-officiële Vaticaanse weekblad Osservatore della Domenica schrijft dat de naasting van het Suezkanaal een ernstige reden voor on-

gerustheid vormt. De vrijheid der zeeën is een fundamenteel beginsel, dat verdedigd moet worden, aldus het blad, en in het bijzonder de vrijheid van doorgang tussen de Middellandse en de Rode Zee, die niet alleen Egypte aangaat maar alle Middellandse-Zee-landen en het grootste gedeelte van Europa. "Als het Suezkanaal tot een instrument van nationalistische Egyptische politiek gemaakt zou worden, zou geen land daar onverschillig voor kunnen blijven en nog minder de internationale organisatie die hen allen samenbindt in een stelsel van juist omschreven en vrijelijk onderschreven beloften", aldus het door de hoofdredacteur, Federico Alessandrini, ondertekende artikel.

#### Parachutisten gereed

Naar het blad "Le Monde" weet te melden staan keureenheden Franse parachutisten gereed, zich bij de Britse troepen op Malta te voegen in geval van een eventuele Brits-Franse militaire actie tegen Egypte. In de haven van Toulon, waar naar verluidt alle beschikbare Franse oorlogsbodems zijn verzameld, was men zaterdag nog druk bezig de schepen voor een eventueel vertrek gereed te maken. Het 1300 ton metende Franse escorte-vaartuig "Kabyle" is zaterdag met commandotroepen uit Toulon vertrokken, volgens marine-officiëren, naar het Oostelijke deel van de Algerijnse kust.

#### Uit de reserve-vloot

Een woordvoerder van het Britse ministerie van oorlog heeft medegedeeld, dat men bezit is verscheidene oorlogsschepen, waaronder twee vliegdekschepen, die deel uitmaken van de reserve-vloot, voor gebruik gereed te maken. Het dienstverband van beroepsmilitairen, die binnenkort naar huis zouden gaan, wordt verlengd, zolang de toestand dit vereist.

Aan de dienstplichtige officieren, wier dienstdienst afloopt, zal zo nodig gevraagd worden in dienst te blijven. Zij kunnen hiertoe evenwel niet gedwongen worden. Ook dienstplichtigen en beroepsmilitairen van andere rangen, die oorspronkelijk voor groot verlof in aanmerking zouden komen, zullen in dienst worden gehouden.

Voorts zal bij de terugkeer naar Engeland van dienstplichtigen, die overzeese dienst hebben gedaan een zekere verhoging kunnen ontstaan.

Het Britse vliegdekschip "Theseus" is gisteravond met troepen en militaire voorraden aanboord uit Portsmouth naar de Middellandse zee vertrokken.

Het vliegdekschip "Bulwark", dat 23.000 ton meet en het modernste schip van dit type is, dat Engeland bezit, zal waarschijnlijk vandaag met dezelfde bestemming zee kiezen.

#### Sir Bernhard verliest de slag

Engelands opzienbarende industrieel, Sir Bernhard Docker, heeft zijn strijd om te worden hersteld in zijn functie van president-directeur van het machtige BSA-concern verloren. Op een reusachtig aandeelhoudersvergadering, die op zijn verzoek in Londen gehouden is, stemden de aanwezige aandeelhouders bij handopsteken met 303 tegen 109 stemmen tegen Dockers resolutie, waarin voorgesteld werd Jack Sangster, de man, die Docker ontslagen heeft, te ontslaan.

#### Gezellige dansavond te Parera

Willemstad. — Een aardige en gezellige dansavond mochten wij zaterdagavond meemaken op de Marinebasis Parera, waar enkele honderden militairen en burgers in de cantine bijeen waren. De bar was goed voorzien van allerlei, de Mariniersband was weer uitstekend op dreef en de stemming overbest. De 1000 sat's, die de Marine klaar had staan, waren om onstreeks half elf reeds verorberd. De warme worstjes, bitterballen etc., smaaktten ook overbest. Het was een leuke avond, die zeker in de toekomst herhaald zal worden.

#### Stille Omgang voor Mannen

Willemstad. — In de nacht van 14 op 15 augustus a.s. zal het Maria Comité een Stille Omgang voor mannen organiseren. Vertrokken wordt vanaf de Kerk van Wishi en de Altgracis Kerk te Steenrijk. De mannen verzamelen zich om 11.00 uur des avonds bij de genoemde kerken. De groep van Wishi zal via de kerk van O.L.V. van Coromoto naar de Pro-Kathedraal St. Anna, Bredestraat (O) trekken. De groep van Steenrijk passeert de H. Rozenkranskerk te Pietermaai en komt dan eveneens naar de Kathedraal. Hier zal de Z. Eerw. Pater Vicaris De Rooy om 01.00 uur des morgens een H. Mis opdragen. De vertrekkenden zijn om 11.30 uur gesteld. Nadere bijzonderheden zullen eventueel nog worden bekendgemaakt.

#### Jonge Wacht-bivak op Bonaire

Willemstad. — Hedenmorgen is Frater Pancras, vergezeld van enkele leerlingen van de Sint Vincentius-school en de Pius-school per vliegtuig naar Bonaire vertrokken ten einde aldaar voorbereidingen te treffen. In verband met het Jonge Wacht-bivak dat een aantal jongens der beide genoemde scholen daar zal gaan houden. Morgen zullen twee charter-vliegtuigen van de K.L.M. de rest der jongens, vijftig in getal, onder leiding van Frater Fabius eveneens naar het Flamingo-eiland brengen.

nale instituut van Openbare Werken bekend heeft gemaakt, dat sinds zaterdag het water van de rivier Del Tuy Caracas binnenstroomt.

De officiële ingebruikstelling van het miljoenen-project zal nog door de Venezolaanse president, Marco Perez Jimenez worden vastgesteld.

#### Koningin ontvangt prof. Liefthinx

's-Gravenhage. — Het kabinet van H.M. de Koningin heeft medegedeeld dat H.M. vandaag prof. mr. P.P. Liefthinx op het paleis Soestdijk zal ontvangen.

Prof. Liefthinx, die een vakantie door Europa maakt, is daartoe zondagavond in Nederland aangekomen.

#### Auto rijdt te Maastricht op harmonie in

Maastricht. — Gisteravond laat zijn zeven mensen gewond, waarvan drie ernstig, doordat een auto in het donker inreed op een blaasorkest, dat door de straten trok. Het orkest kwam net terug van een wedstrijd, waarvan het de eerste prijs won.

#### De kinderverlamming in Nederland

Over de week van 15 tot en met 21 juli zijn in Nederland 89 gevallen van poliomyelitis anterior acuta met verlamming en 22 gevallen van poliomyelitis anterior acuta zonder verlamming geconstateerd.

De specificatie van de poliomyelitis-gevallen zonder verlamming is als volgt: Meppel 2, Zwolle 2, Maasdiel 1, Oldebroek 1, Soest 1, Haarlem 1, Alkemade 1, 's-Gravenhage 1, Katwijk 1, Vlaardingen 1, Loon-op-zand 1, Oisterwijk 1, Tilburg 1, Beek (L) 1, Brunssum 1, Geulle 1, Maastricht 1, Munstergeleen 1, Tegelen 1 en Venlo 1.

Kinderverlamming met verlamming is geconstateerd in: Coevorden 1, Meppel 1, Enschede 3, Losser 1, Zwolle 1, Apeldoorn 1, pe 1, Hummelo en Keppel 1, Lichtenvoorde 2, Renkum 2, Rheden 1, Zelhem 1, Kamerik 1, Utrecht 1, Beverwijk 1, Haarlem 1, Hilversum 1, Alkemade 1, Delft 7, 's-Gravenhage 9, Katwijk 1, Leidsendam 1, Vlaardingen 1, Zoetermeer 1, Hoedekenskerke 1, Oud Vossemeer 1, Bakel en Milheeze 2, Breda 3, Cuyk en St-Agatha 1, Dinter 1, Gofrie 2, Loon op Zand 1, St-Michielsgestel 1, Beegden 1, Beek 2, Beesel 2, Bergen 1, Brunssum 1, Elsloo 2, Eijsden 1, Geleen 1, Grevenbicht 1, Heerlen 1, Hunsel 1, Kerkrade 3, Maasniel 1, Maastricht 2, Munstergeleen 1, Ottersum 1, Roermond 1, Schaesberg 1.

's-Gravenhage. — Volgens de "door het Centraal Bureau voor de Statistiek te Den Haag samengestelde voorlopige gegevens bedroeg de waarde van de Nederlandse invoer in juni 1956 N/ 1221 miljoen (vorige maand N/ 1136 miljoen), terwijl voor een waarde van N/ 899 miljoen (vorige maand N/ 933 miljoen) werd uitgevoerd.

Het dekkingspercentage bedroeg 74 (vorige maand 82).

#### Sergeant Mc Keon veroordeeld

Parris Island (South Carolina). — De sergeant der Amerikaanse Mariniers, McKeon, is gisteravond door de krijgsraad te Parris Island vrijgesproken van doodslag door schuld. Hij heeft destijds een strafmars naar een moeras geleid, waarbij zes rekruten verdronken. Wel werd hij schuldig bevonden aan nalatigheid en het gebruik van sterke drank in diensturen.

Parris Island. — Sergeant Matthew McKeon van het Amerikaanse Korps Mariniers, is veroordeeld tot negen maanden gevangenisstraf, degradatie tot soldaat en ontslag uit de dienst, benevens een boete van 270 dollar, een ander op beschuldiging van de dood van zes rekruten op een strafmars in april j.l. in een moeras.

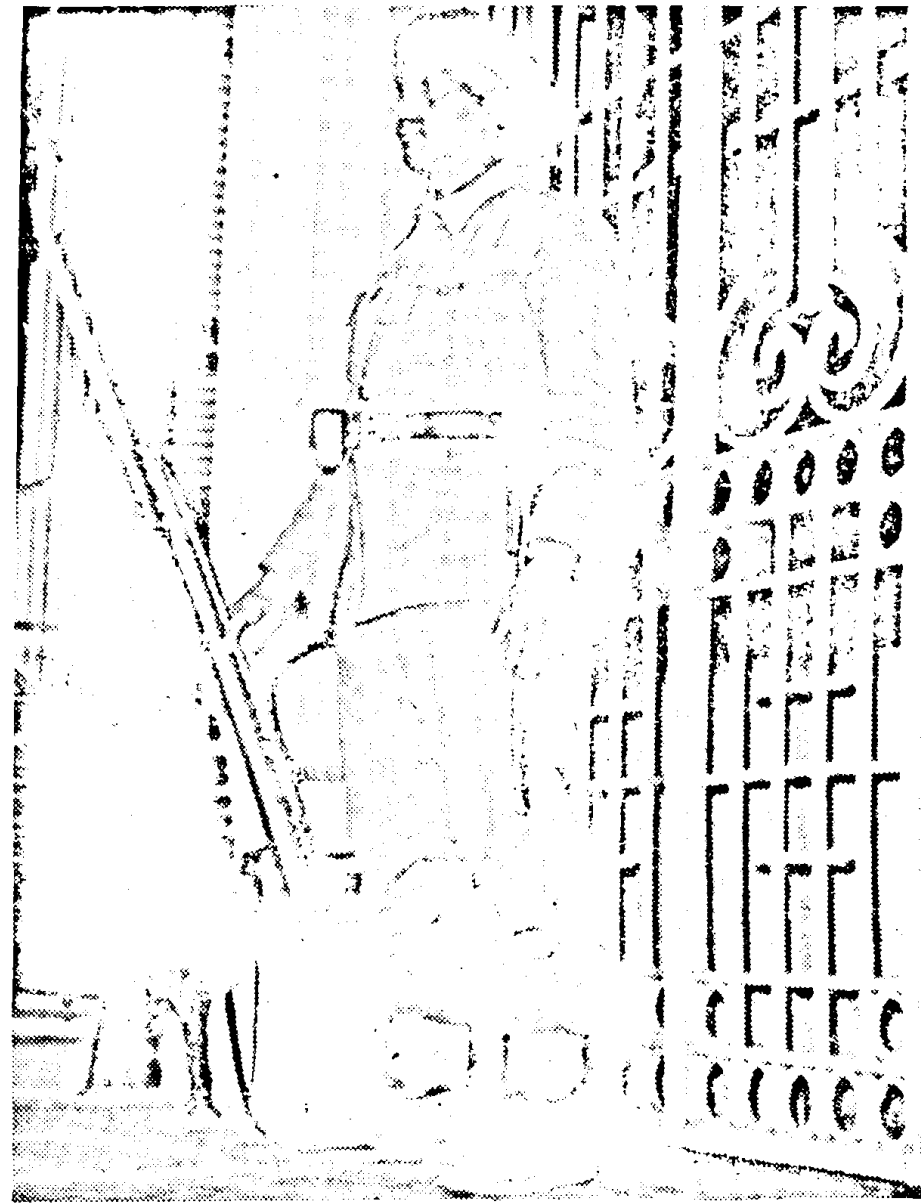
### C. P. I. M. - vakantiegangers op excursie naar CAS CORA



Willemstad. — In het kader van het Cepim-Vakantieplan 1956 brachten hedenochtend een aantal kinderen van Cepim-employee's een bezoek aan Cas Cora, waar de boerderij in het middelpunt van de algemeen belangstelling staat. Natuurlijk was deze excursie weer zeer leerrijk voor het jonge volkje, dat opgetogen over de boerderij wandelde.

Nadien werd de Plantentuin, de Irois van Curaçao, bezocht. Hier raakten de jongeren niet uitgekeken. Elk vreemd dierje heeft een kleine kring van belangstellenden om zich heen geschaard gezien en menige aap kreeg uitdagingen te horen. Er zijn er bij, die de kijkers zo heerlijk met water nat kunnen maken.

Op de bovenstaande foto zien wij een klein groepje, dat de zeeschildpadden in studie heeft. Het leuke was dat er enkele zeer jonge schildpadden te zien zijn, die zich nog maar net kunnen voortbewegen.



Sinds de Suezkanaal-Maatschappij door Egypte genationaliseerd is, worden de kantoren van deze maatschappij door Egyptische militairen bewaakt, zoals deze foto toont, die te Port Said werd genomen.

### VENEZOLAANSE CINCO Y SEIS

## Ruim 2500 cuadros zullen in de buit delen

Caracas. — Met de totale inkomsten ruim 25.000 bolivars meer dan de vorige week, werden gistermiddag weer de bekende Cinco y Seis races gehouden. Het was wel voor de meesten duidelijk, sinds de programma's waren gepubliceerd, dat het weer een „mercado-libre" zou worden.

De favorieten staken ver boven de anderen uit, zodat het voor velen niet moeilijk was om de winnende paarden uit te zoeken.

Met alle zekerheid kan worden aangenomen dat op de cuadros van hen die zich wel tevreden stellen met het weinige geld dat men na een mercado-libre kan innen, zeker de paarden Enriant en Frenetico ware ingevuld, ook op de cuadros van hen die verloren doordat zij Cote D'Ivoire en Silenciado niet hadden, waren Enriant van „lave ochu" en Frenetico zeker aangetekend. Het was te duidelijk dat deze twee in hun respectievelijke races zouden winnen.

JIRAHARA werd de winnaar van de eerste race. Dit paard won op het nippertje van Pedernal in een foto-finish. Nummer drie werd Luminario en nummer vier de favoriet Bombon.

Milton Barra was de jockey geweest van het winnende paard Jiharara.

De tweede race welke ging over een afstand van 1200 meters, werd de grote favoriet van de middag, ENFRIANT, de winnaar. Enriant vormde met het paard imprescindible sleutel nummer acht. Siroco kwam als nummer twee binnen gevolgd door Cute Lord en Apurono.

In de derde race kwamen enkele cuadros die het op een met zes paarden winnende cuadro hadden bedoeld te vallen, doordat SILENCIADO van Bardo en Centauri won. Silenciado wist sinds het begin een veilige sprong op de anderen te nemen, zodat hij niet meer door Bardo in de laatste meters ingehaald kon worden, ofschoon de laatste zeer goed kwam opzetten. Oltremarino kwam na Bardo als nummer drie binnen gevolgd door Centauri.

IMPRESIONANTE won de vierde race in een andere foto-finish van het paard La Majada. Een protest van La Majada's jockey Raul Bustamante mocht niet baten. De Commissarissen wezen Impresionante, aan als de winnaar. Juan Araya was de jockey geweest van Impresionante.

COTE D'IVOIRE won met jockey A. Luzzardo de vijfde race geldig voor de Cinco y seis. Cote d'Ivoire was door het blad Gazeta Hipica als favoriet aangegeven. Cirenaca werd nummer twee gevolgd door Zonda en Cairi.

Jockey Juan Araya werd de enige van de middag om tweemaal te winnen in de Cinco y Seis races, door het paard FRENETICO als eerste over de eindstreep te jagen. Arrreglo werd nummer twee, Desquite drie en Alfiler vier.

Er waren tot gisteren laat 129 cuadros geteld met 6 winnende paarden. Deze 129 cuadros konden elk toen verwisseld worden voor 5987.28 bolivars. Met vijf winnende paarden waren er 2400 cuadros geteld die elk goed waren voor slechts 214a50 bolivars. Alweer een „mercado-libre"!

#### Fam. Groeneveld naar Nederland

Willemstad. — Met het KLM-lijn-vliegtuig vertrekt morgenochtend naar Nederland de fam. Groeneveld. De heer en mevr. Groeneveld, die enkele weken geleden in hun woning op Santa Rosa door een manspersoon met een bijl werden aangevallen en verwond, zijn nu weer zover hersteld, dank zij de goede zorgen van de chirurg dr P. J. Allaart en dr Moffie, dat zij het hospitaal mogen verlaten. Zij zullen nu, met hun zoontje, enkele maanden op verlof naar Holland gaan. Wij wensen hen een goede reis te en tot ziens.

#### Belangrijk

Voortaan zal ons kantoor in de Conscentiësteeg ook tussen 12 en 2 uur geopend zijn. Abonné's kunnen dus voor het betalen der abonnementsgelden en het opgeven van advertenties de gehele dag terecht.

administratie  
Amigoe di Curaçao

## Water van de Rio del Tuy (Venezuela) stroomt reeds Caracas binnen

### Miljoenenproject betekent einde van dringend waterprobleem

Caracas. — Naar wij uit Caracas vernemen is sedert zaterdag het water van de Rio del Tuy ten zuiden van Caracas, op een zodanig hoogte gestegen dat het naar de dam en de installaties van Mariposa stroomt. Reeds eerder hebben wij melding gemaakt van het belangrijk watertekort waarmee Caracas, heeft. Op enkele kilometers ten zuiden van Caracas bouwde de Venezolaanse regering een enorme dam, te Mariposa. Verder verrees hier een centrale met twee grote pompen die de opwekking van elektrische stroom. Deze stroom is nodig voor de vele pompen die men langs de rivier Del Tuy heeft geplaatst. Pipelines van honderden meters lang zijn aangelegd naar de natuurlijke reservoires van de bergen. Men gaat thans het water uit deze onuitputtelijke reserves naar de centrale te Mariposa, vanwaar het water naar Caracas wordt gepompt.

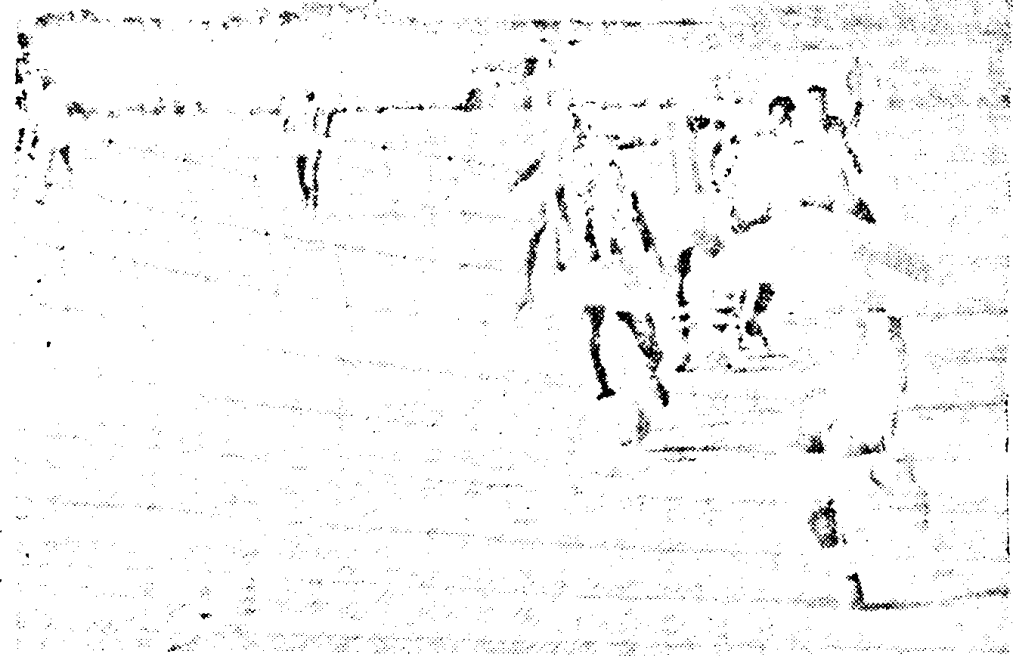
#### President Jimenez opent waterleidingen officieel

Het dagblad „El Nacional" van gisteren meldde over het naar Mariposa stromend water, dat volgens het natio-



Jong Holland - S.U.B.T. 0-2

# S.U.B.T. wint zesde ontmoeting met doelpunten van Gumbs en Thielman



Kanhalft Gosillo speelt zorgvuldig terug naar keeper Paulina, terwijl back Nieia, Bicentini belet dicht bij te komen. Subt won deze voetbalwedstrijd geldig voor de A-klasse competitie met 2-0 van Jong-Holland.

Willemstad. — Twee zeer mooie doelpunten van de voeten van Midvoor Thielman en linksbuiten Gumbs, brachten Subt een zeer verdiende 2-0 overwinning op Jong-Holland, in een wedstrijd geldig voor de Curacaose A-klasse competitie. De wedstrijd was voor beide elftallen hun zesde van het seizoen. Subt handhaafde zich met deze overwinning ongeslagen op de eerste plaats met twaalf punten na zes wedstrijden. De Blauwgelen moesten in de eerste ronde nog een wedstrijd spelen en wel tegen de huidige hekkensluiters van de A-klasse. Estudiantes. Jong Holland bleef na deze wedstrijd, de tweede verloren partij van de competitie, op de vierde plaats met zes punten.

Jong Holland verscheen voor de wedstrijd van gisteren met een enigszins veranderde voorhoede. Juancho Minguel nam de plaats in van de binnenspeler Bernardina. Blume speelde als linksbuiten en Sleur nam de rechtervleugel voor zijn rekening. Ondanks deze veranderingen was de voorhoede toch de zwakste punt van Jong-Holland.

De voorhoede begon aanvankelijk zeer goed. Subt kreeg enkele aanvallen te verwerken en er werden gedurende

## J.P.F.-club-activiteiten gedurende augustus

Woensdag 8 aug.: Afscheidsfeest van de Swingmasters o.l.v. de heer Knoppe. Aanvang 20.30 uur. Leden f 1,50 per persoon; introductie f 2,50 per persoon.

Vrijdag 16 aug.: Grote Bingo-drive o.l.v. de heer E. Bertus. Introductie toegestaan. Kaarten f 2,- per stuk.

Zondag 12 aug.: Kleine zaal afgestaan aan Spes Patriae van 9.00 tot 12.00 uur.

Woensdag 15 aug.: Canasta-drive o.l.v. de heer E. Bertus. Introductie toegestaan. Aanvang 20.15 uur.

Donderdag 16 aug.: Filmavond o.l.v. de heer Spong. Introductie toegestaan. Aanvang 20.15 uur.

Dinsdag 21 aug.: Optreden van Jo en Arnold Juda met medewerking van de balletgroep o.l.v. mevr. Cobi v.d. Hoeven. Leden f 1,-; niet-leden f 1,50 per persoon.

Woensdag 22 aug.: Vergadering Bestuur en Wijkcommissies.

Dinsdag 28 aug.: Vergadering Wijkcommissies.

Woensdag 29 aug.: Zie woensdag 15 aug.

Donderdag 30 aug.: Zie donderdag 16 aug.

Vrijdag 31 aug.: Grote Bingo-drive. Zie vrijdag 10 aug.

Zaterdag 1 september: ?????

## HERSENGYMNASTIEK:

# MORRIS E. CURIEL en C.T.C. in de finale geplaatst

Willemstad. — Door met 17-14 in de meerderheid te blijven tegen het eerste team der V.G.K.S., heeft het kraniche team van Morris E. Curiel & Sons kans gezien zich in de finale van de hersengymnastiekcompetitie te plaatsen.

Het was een uitermate spannende en adembenemende wedstrijd, immers het team der VGKS heeft een groot gedeelte der wedstrijd voor gestaan, soms niet 1 en dan weer met 2 punten. De stadsmannen hadden evenwel de langste adem, want met enkele mooie 2-punt-scoringen, wisten zij het VGKS gelijk te komen om bij het begin der groepsfase zelfs met 1 punt voor te staan: 15-14.

Alvorens tot deze score gekomen werd, was er natuurlijk aan spanning geen gebrek. De vragenstellers, Jan Tiepen en G. Schötelmeier, goed bijgestaan door Han Rang in de controlekamer en Mieke Drok en Riny Tiepen, die als „Miekes“ fungerden, hadden ditmaal een aantal aardige vragen aan de hand van de heden-dagse gebeurtenissen opgesteld. Zo kon men de lengte van het in het middelpunt der belangstelling staande Suez-kanal, opkalken, hetgeen beide teams 1 punt opleverde.

Ook de aanpak van vyftien weken tussen de „Stockholm“ en de „Andrea Doria“ was in het vragennet verweven.

Het viel ons geducht tegen, dat niemand van beide teams wist, welk jubileum Club de Gezelligheid enige maanden geleden gevierd heeft. Men gaf zelfs als antwoord: 25 jaar!

Het moet nu toch wel genoegzaam bekend zijn, dat deze club thans 77 jaar in het gebouw van Penha ge-

werd gezet. De eerste 45 minuten verstreken echter zonder dat er doelpunten werden gescoord.

Subt speelde in de tweede helft tegen de wind in zoals gewoonlijk veel en veel beter dan in het eerste gedeelte. Het was werkelijk een lust om te zien hoe de aanvallen door de Blauwgelen werden opgezet.

Het ging vooral op de linkervleugel werkelijk zeer gesmeerd.

Gumbs en Gomez gingen zigzag door de verdediging van de Tricolores met enkele prachtige combinaties geholpen door de opgelopen linksbuiten Pikour en spil Bicentini. Vooral Bicentini had een enorm aandeel in de overwinning van de Blauwgelen. De voorhoedespelers hadden in hun captain een enorme steun.

Na precies negen minuten spelen scoorden de Blauwgelen hun eerste doelpunt. De bal werd voor het doel geplaatst waar Heiliger tegelijk met een jong Hollander opsprong. Heiliger bereikte de bal en kopte het leer precies voor de voeten van de aanstormende midvoor Thielman die onhoudbaar voor Paulina in het doel schoot: 1-0 voor Subt.

Acht minuten later in de zeventiende minuut van de tweede helft kreeg linksbuiten Gumbs na weer een van die sluwe combinaties van de linkervleugel een goede scoringskans. „Rookie“ Gumbs, een nieuwe ster die aan de Curacaose voetbal firmament begint te schitteren, benutte zijn kans en liet keeper Paulina kansloos met een keihard schot: 2-0 voor Subt.

Het was in de volgende minuten alles Subt wat de klick sloeg. Subt wist echter geen doelpunten meer te scoren, maar aan de andere kant zonk de moed de Jong-Holland voorhoede spelers in de schoenen, daar zij niets konden inbrengen tegen Canword en Koolman. Het einde werd dan ook bereikt met de stand 2-0 in het voordeel van de Curacaose Kampioenen.

## Sloeg over de kop

Willemstad. — Zaterdag sloeg op een naamloze weg die leidt naar het slachthuis op Parera een pickup over de kop. De bestuurder reed met een te grote snelheid in de richting van Parra, remde af, de wagen schoof al remmende de weg af, sloeg over de kop en kwam later op een lager gelegen terrein op zijn kop terecht. De schade bedraagt f 500,-.

Willemstad. — In het afgelopen weekend werden de tennissfinale van het damesdubbelspel en de semi-finale van het herendubbelspel gespeeld op de bannen te Mundo Nobo. In het damesdubbelspel kwamen Eef Jansen/mevr. L. Salas tegen Elvers/Lenderink. Het publiek heeft genoten van een goede partij tennis.

De dames gaven elkaar niets toe en vooral in de eerste set gingen de punten gelijkmatig op, doch uiteindelijk gewonnen werd door Jansen-Salas met 6-4.

In de tweede set waren Jansen-Salas absoluut beter, doch zij hebben hard moeten werken voor de overwinning. Prachtig werk aan het net werd geleverd en ook mooi serveren kreeg men te zien. De dames Salas/Jansen wonnen de tweede set met 6-3 en daardoor de titel van 1956.

In het herendubbelspel in de semi-finale waren het Kusters-Lampe tegen Perret Gentil De Jongh en dat in drie straight sets gewonnen werd door Lampe Kusters met 6-3, 7-5 en 6-4.

Het was duidelijk te zien, dat zij beter ingespeeld waren dan het dubbel Ch. de Jongh/Perret Gentil. Vooral het serveren van Kusters was af en hiermee wist hij menig puntje binnen te halen. Hij werd vooral bij het net goed bijgestaan door Lampe, die op zijn kalme, rustige wijze goed voldeed. Perret

Kleren gestolen. — Zondagmorgen deed de man V. aangifte, dat er uit zijn lenenkast in de slaapkamer kleren waren gestolen.

Het verkeerde verkeer. — De verkeersafdeling had in het afgelopen weekend negen lichte aanrijdingen te behandelen.

De Postduiven vlogen. — Willemstad. — Op zondag 5 augustus werd door de Vereniging van Postduivenhouders „De Snelvlucht“ de eerste uit een serie van 6 wedstrijden voor jonge duiven gevlogen van Westpunt.

De uitslag was als volgt: Schoop, 1. Hofmans, 2. 18. van Lit, 3. 5. 7. 10. 16. 17. 25. Botman, 4. 6. van Eyma, 8. 13. 15. Rodriguez, 9. 11. 12. 14. 19. 21. Vis, 20. 27. Gebr. Royer, 22. Willems 23. Boelhouwer 24. 26.

De stand is voor: Onaangevallen vogels van Lit 179 punten; Botman 171; Hofmans 138; Rodriguez 137; van Eyma 135; Schoop 100; Vis 46; Boelhouwer 35; Gebr. Royer 28; Willems 24.

Aangevallen vogels van Eyma 76 punten; Rodriguez 63; Gebr. Royer 28; van Lit 18; Vis 11.

3-Horser-beer beker van Lit 477 punten; Hofmans 469; Vis 448; Gebr. Royer 432; Willems 302; Schoop 279; Rodriguez 203; Trappenberg 126; Botman 89; van Eyma 76; Comb. Anemaet-de Boef 68; Boelhouwer 21.

De hoogstgemiddelde snelheid op deze wedstrijd behaalde was ruim 783 meter per minuut.

Reed tegen boom op. — Willemstad. — Gistermiddag reed op de Schottegatweg ter hoogte van Suikertuintje een personenauto tegen een boom op waardoor een schade van f 1200,-. R.V. zinnende van de personenauto werd aan zijn gezicht verwond en moest naar Dam Negropont vervoerd worden. J. H. vervoegde zich later ook ook Dam Negropont.

Hij klaagde over pijn in zijn zij en heeft waarschijnlijk enkele ribben gebroken. De bestuurder die niet geheel nuchter was verklaarde dat hij had moeten uitwijken voor een tegenligger.

Auto tegen telefoonpaal. — Willemstad. — Nabij de hoofdingang van de C.P.I.M. op de Schottegatweg had een zware aanrijding plaats tussen een personenauto en een autobusje waardoor een schade van f 1200,-. R.V. zinnende van de personenauto werd aan zijn gezicht verwond en moest naar Dam Negropont vervoerd worden. J. H. vervoegde zich later ook ook Dam Negropont.

Hij klaagde over pijn in zijn zij en heeft waarschijnlijk enkele ribben gebroken. De bestuurder die niet geheel nuchter was verklaarde dat hij had moeten uitwijken voor een tegenligger.

Met een 15-14 voorsprong ging de groepsfase in, en aangezien Morris E. Curiel, Andrew Carnegie, de staalkoning, bij het tweede gedeelte goed antwoordde, had de VGKS tot taak 3 punten uit deze vraag te behalen om nog met haar tegenstandster gelijk te komen. Zij raaden echter tweemaal mis in eerste instantie en moesten met 0 punten genoegen nemen.

Het winnende team bestond uit: Meij. Rodriguez en de heren: Capriles, allen, Salas en Esser; proficiat! Het geheel was zeer geslaagd en wij zien dan ook met spanning uit naar de lang verbeide finale, die volgende week, 10 augustus, via de Curom zal worden gehouden.

De teams C.T.C. en Morris E. Curiel & Sons zullen dan elkaars krachten meten en uitmaken wie zich kampioen van Curaçao voor 1956 mag noemen.

Hier de auto (Buick) die een stevige mispelboom uitzicht om in het Suikertuintje tot stilstand te komen.

Willemstad. — In het afgelopen weekend werden de tennissfinale van het damesdubbelspel en de semi-finale van het herendubbelspel gespeeld op de bannen te Mundo Nobo. In het damesdubbelspel kwamen Eef Jansen/mevr. L. Salas tegen Elvers/Lenderink. Het publiek heeft genoten van een goede partij tennis.

De dames gaven elkaar niets toe en vooral in de eerste set gingen de punten gelijkmatig op, doch uiteindelijk gewonnen werd door Jansen-Salas met 6-4.

In de tweede set waren Jansen-Salas absoluut beter, doch zij hebben hard moeten werken voor de overwinning. Prachtig werk aan het net werd geleverd en ook mooi serveren kreeg men te zien. De dames Salas/Jansen wonnen de tweede set met 6-3 en daardoor de titel van 1956.

In het herendubbelspel in de semi-finale waren het Kusters-Lampe tegen Perret Gentil De Jongh en dat in drie straight sets gewonnen werd door Lampe Kusters met 6-3, 7-5 en 6-4.

## Vakantie-programma Jongsters Sufficientdorp

Sufficientdorp. — Onder leiding van de heer Th. G. Boet, met assistentie van de heer C. H. Mason en medewerking van de diverse Dorpscommissies, werd het volgende „Vakantieplan 1956“ voor de jongsters van Sufficientdorp samengesteld.

Heden: aanvang van sportwedstrijden, die zullen plaats hebben op de verschillende speelvelden, die het dorp telt.

Vrijdag 10 en woensdag 15 augustus: excursie naar Nieuwpoort, 's avonds culturele filmvoorstelling in „Barak“ 17.

Maandag 20 augustus: Tokencoueurs. Dinsdag 21 augustus: Excursie naar Nieuwpoort en vliegerwedstrijd in het Stadion.

Vrijdag 24 augustus: Excursie naar Waacana.

Maandag 27 augustus: Excursie naar Parera.

Donderdag 30 augustus: Picnic in het Icmmerijke hofje van Groot St. Joris.

Vrijdag 31 augustus t/m 7 september: Tentoonstelling in het Jeugdcentrum van figuratieve kunst.

Vermelding verdient nog, dat het „Vakantiecomité“ van Sufficientdorp, een eigen orgaan uitgeeft onder de naam „Vakantieplan 1956“ - Sufficientdorp“, dat onder redactie staat van Donald Martha. Door enige vertraging is het blad nog niet verschenen, maar het verschijnt nog met nieuws over het Sufficientdorp „Vakantieplan 1956“.

Lucia M. VAN EITER

## Van het Tennisveld

# Semi-Finale en Finale Dubbel gespeeld

Willemstad. — In het afgelopen weekend werden de tennissfinale van het damesdubbelspel en de semi-finale van het herendubbelspel gespeeld op de bannen te Mundo Nobo. In het damesdubbelspel kwamen Eef Jansen/mevr. L. Salas tegen Elvers/Lenderink. Het publiek heeft genoten van een goede partij tennis.

De dames gaven elkaar niets toe en vooral in de eerste set gingen de punten gelijkmatig op, doch uiteindelijk gewonnen werd door Jansen-Salas met 6-4.

In de tweede set waren Jansen-Salas absoluut beter, doch zij hebben hard moeten werken voor de overwinning. Prachtig werk aan het net werd geleverd en ook mooi serveren kreeg men te zien. De dames Salas/Jansen wonnen de tweede set met 6-3 en daardoor de titel van 1956.

In het herendubbelspel in de semi-finale waren het Kusters-Lampe tegen Perret Gentil De Jongh en dat in drie straight sets gewonnen werd door Lampe Kusters met 6-3, 7-5 en 6-4.

Het was duidelijk te zien, dat zij beter ingespeeld waren dan het dubbel Ch. de Jongh/Perret Gentil. Vooral het serveren van Kusters was af en hiermee wist hij menig puntje binnen te halen. Hij werd vooral bij het net goed bijgestaan door Lampe, die op zijn kalme, rustige wijze goed voldeed. Perret

Kleren gestolen. — Zondagmorgen deed de man V. aangifte, dat er uit zijn lenenkast in de slaapkamer kleren waren gestolen.

Het verkeerde verkeer. — De verkeersafdeling had in het afgelopen weekend negen lichte aanrijdingen te behandelen.

De Postduiven vlogen. — Willemstad. — Op zondag 5 augustus werd door de Vereniging van Postduivenhouders „De Snelvlucht“ de eerste uit een serie van 6 wedstrijden voor jonge duiven gevlogen van Westpunt.

De uitslag was als volgt: Schoop, 1. Hofmans, 2. 18. van Lit, 3. 5. 7. 10. 16. 17. 25. Botman, 4. 6. van Eyma, 8. 13. 15. Rodriguez, 9. 11. 12. 14. 19. 21. Vis, 20. 27. Gebr. Royer, 22. Willems 23. Boelhouwer 24. 26.

De stand is voor: Onaangevallen vogels van Lit 179 punten; Botman 171; Hofmans 138; Rodriguez 137; van Eyma 135; Schoop 100; Vis 46; Boelhouwer 35; Gebr. Royer 28; Willems 24.

Aangevallen vogels van Eyma 76 punten; Rodriguez 63; Gebr. Royer 28; van Lit 18; Vis 11.

3-Horser-beer beker van Lit 477 punten; Hofmans 469; Vis 448; Gebr. Royer 432; Willems 302; Schoop 279; Rodriguez 203; Trappenberg 126; Botman 89; van Eyma 76; Comb. Anemaet-de Boef 68; Boelhouwer 21.

De hoogstgemiddelde snelheid op deze wedstrijd behaalde was ruim 783 meter per minuut.

Reed tegen boom op. — Willemstad. — Gistermiddag reed op de Schottegatweg ter hoogte van Suikertuintje een personenauto tegen een boom op waardoor een schade van f 1200,-. R.V. zinnende van de personenauto werd aan zijn gezicht verwond en moest naar Dam Negropont vervoerd worden. J. H. vervoegde zich later ook ook Dam Negropont.

Hij klaagde over pijn in zijn zij en heeft waarschijnlijk enkele ribben gebroken. De bestuurder die niet geheel nuchter was verklaarde dat hij had moeten uitwijken voor een tegenligger.

Met een 15-14 voorsprong ging de groepsfase in, en aangezien Morris E. Curiel, Andrew Carnegie, de staalkoning, bij het tweede gedeelte goed antwoordde, had de VGKS tot taak 3 punten uit deze vraag te behalen om nog met haar tegenstandster gelijk te komen. Zij raaden echter tweemaal mis in eerste instantie en moesten met 0 punten genoegen nemen.

Het winnende team bestond uit: Meij. Rodriguez en de heren: Capriles, allen, Salas en Esser; proficiat! Het geheel was zeer geslaagd en wij zien dan ook met spanning uit naar de lang verbeide finale, die volgende week, 10 augustus, via de Curom zal worden gehouden.

De teams C.T.C. en Morris E. Curiel & Sons zullen dan elkaars krachten meten en uitmaken wie zich kampioen van Curaçao voor 1956 mag noemen.

Hier de auto (Buick) die een stevige mispelboom uitzicht om in het Suikertuintje tot stilstand te komen.

Willemstad. — In het afgelopen weekend werden de tennissfinale van het damesdubbelspel en de semi-finale van het herendubbelspel gespeeld op de bannen te Mundo Nobo. In het damesdubbelspel kwamen Eef Jansen/mevr. L. Salas tegen Elvers/Lenderink. Het publiek heeft genoten van een goede partij tennis.

De dames gaven elkaar niets toe en vooral in de eerste set gingen de punten gelijkmatig op, doch uiteindelijk gewonnen werd door Jansen-Salas met 6-4.

In de tweede set waren Jansen-Salas absoluut beter, doch zij hebben hard moeten werken voor de overwinning. Prachtig werk aan het net werd geleverd en ook mooi serveren kreeg men te zien. De dames Salas/Jansen wonnen de tweede set met 6-3 en daardoor de titel van 1956.

In het herendubbelspel in de semi-finale waren het Kusters-Lampe tegen Perret Gentil De Jongh en dat in drie straight sets gewonnen werd door Lampe Kusters met 6-3, 7-5 en 6-4.

Het was duidelijk te zien, dat zij beter ingespeeld waren dan het dubbel Ch. de Jongh/Perret Gentil. Vooral het serveren van Kusters was af en hiermee wist hij menig puntje binnen te halen. Hij werd vooral bij het net goed bijgestaan door Lampe, die op zijn kalme, rustige wijze goed voldeed. Perret

Kleren gestolen. — Zondagmorgen deed de man V. aangifte, dat er uit zijn lenenkast in de slaapkamer kleren waren gestolen.

Het verkeerde verkeer. — De verkeersafdeling had in het afgelopen weekend negen lichte aanrijdingen te behandelen.

De Postduiven vlogen. — Willemstad. — Op zondag 5 augustus werd door de Vereniging van Postduivenhouders „De Snelvlucht“ de eerste uit een serie van 6 wedstrijden voor jonge duiven gevlogen van Westpunt.

De uitslag was als volgt: Schoop, 1. Hofmans, 2. 18. van Lit, 3. 5. 7. 10. 16. 17. 25. Botman, 4. 6. van Eyma, 8. 13. 15. Rodriguez, 9. 11. 12. 14. 19. 21. Vis, 20. 27. Gebr. Royer, 22. Willems 23. Boelhouwer 24. 26.

De stand is voor: Onaangevallen vogels van Lit 179 punten; Botman 171; Hofmans 138; Rodriguez 137; van Eyma 135; Schoop 100; Vis 46; Boelhouwer 35; Gebr. Royer 28; Willems 24.

Aangevallen vogels van Eyma 76 punten; Rodriguez 63; Gebr. Royer 28; van Lit 18; Vis 11.

## TONIGHT and every MONDAY NIGHT,

listen to

FAMOUS JURY TRIALS

CUROM 8.30.

THIS NIGHT

THE CASE OF VINCENT CARTER

the story of an eminent lawyer, fighting for the life of his son who was accused of murder.

S.E.L. MADURO & SONS INC.

## DANKBETUIGING

Hierbij betuigt ondergetekende haar dank aan Dr. van EPS, Dr. van der SAR, Dr. LOE en Zuster GLEN-

DA. Aan alle Zusters en verpleegster van het St. Elisabeth's Gasthuis voor hun liefdevolle verpleging.

Lucia M. VAN EITER

Willemstad. — In het afgelopen weekend werden de tennissfinale van het damesdubbelspel en de semi-finale van het herendubbelspel gespeeld op de bannen te Mundo Nobo. In het damesdubbelspel kwamen Eef Jansen/mevr. L. Salas tegen Elvers/Lenderink. Het publiek heeft genoten van een goede partij tennis.

De dames gaven elkaar niets toe en vooral in de eerste set gingen de punten gelijkmatig op, doch uiteindelijk gewonnen werd door Jansen-Salas met 6-4.

In de tweede set waren Jansen-Salas absoluut beter, doch zij hebben hard moeten werken voor de overwinning. Prachtig werk aan het net werd geleverd en ook mooi serveren kreeg men te zien. De dames Salas/Jansen wonnen de tweede set met 6-3 en daardoor de titel van 1956.

In het herendubbelspel in de semi-finale waren het Kusters-Lampe tegen Perret Gentil De Jongh en dat in drie straight sets gewonnen werd door Lampe Kusters met 6-3, 7-5 en 6-4.

Het was duidelijk te zien, dat zij beter ingespeeld waren dan het dubbel Ch. de Jongh/Perret Gentil. Vooral het serveren van Kusters was af en hiermee wist hij menig puntje binnen te halen. Hij werd vooral bij het net goed bijgestaan door Lampe, die op zijn kalme, rustige wijze goed voldeed. Perret

Kleren gestolen. — Zondagmorgen deed de man V. aangifte, dat er uit zijn lenenkast in de slaapkamer kleren waren gestolen.

Het verkeerde verkeer. — De verkeersafdeling had in het afgelopen weekend negen lichte aanrijdingen te behandelen.

De Postduiven vlogen. — Willemstad. — Op zondag 5 augustus werd door de Vereniging van Postduivenhouders „De Snelvlucht“ de eerste uit een serie van 6 wedstrijden voor jonge duiven gevlogen van Westpunt.

De uitslag was als volgt: Schoop, 1. Hofmans, 2. 18. van Lit, 3. 5. 7. 10. 16. 17. 25. Botman, 4. 6. van Eyma, 8. 13. 15. Rodriguez, 9. 11. 12. 14. 19. 21. Vis, 20. 27. Gebr. Royer, 22. Willems 23. Boelhouwer 24. 26.

De stand is voor: Onaangevallen vogels van Lit 179 punten; Botman 171; Hofmans 138; Rodriguez 137; van Eyma 135; Schoop 100; Vis 46; Boelhouwer 35; Gebr. Royer 28; Willems 24.

Aangevallen vogels van Eyma 76 punten; Rodriguez 63; Gebr. Royer 28; van Lit 18; Vis 11.

3-Horser-beer beker van Lit 477 punten; Hofmans 469; Vis 448; Gebr. Royer 432; Willems 302; Schoop 279; Rodriguez 203; Trappenberg 126; Botman 89; van Eyma 76; Comb. Anemaet-de Boef 68; Boelhouwer 21.

De hoogstgemiddelde snelheid op deze wedstrijd behaalde was ruim 783 meter per minuut.

Reed tegen boom op. — Willemstad. — Gistermiddag reed op de Schottegatweg ter hoogte van Suikertuintje een personenauto tegen een boom op waardoor een schade van f 1200,-. R.V. zinnende van de personenauto werd aan zijn gezicht verwond en moest naar Dam Negropont vervoerd worden. J. H. vervoegde zich later ook ook Dam Negropont.

Hij klaagde over pijn in zijn zij en heeft waarschijnlijk enkele ribben gebroken. De bestuurder die niet geheel nuchter was verklaarde dat hij had moeten uitwijken voor een tegenligger.

Met een 15-14 voorsprong ging de groepsfase in, en aangezien Morris E. Curiel, Andrew Carnegie, de staalkoning, bij het tweede gedeelte goed antwoordde, had de VGKS tot taak 3 punten uit deze vraag te behalen om nog met haar tegenstandster gelijk te komen. Zij raaden echter tweemaal mis in eerste instantie en moesten met 0 punten genoegen nemen.

Het winnende team bestond uit: Meij. Rodriguez en de heren: Capriles, allen, Salas en Esser; proficiat! Het geheel was zeer geslaagd en wij zien dan ook met spanning uit naar de lang verbeide finale, die volgende week, 10 augustus, via de Curom zal worden gehouden.

De teams C.T.C. en Morris E. Curiel & Sons zullen dan elkaars krachten meten en uitmaken wie zich kampioen van Curaçao voor 1956 mag noemen.

Hier de auto (Buick) die een stevige mispelboom uitzicht om in het Suikertuintje tot stilstand te komen.

Willemstad. — In het afgelopen weekend werden de tennissfinale van het damesdubbelspel en de semi-finale van het herendubbelspel gespeeld op de bannen te Mundo Nobo. In het damesdubbelspel kwamen Eef Jansen/mevr. L. Salas tegen Elvers/Lenderink. Het publiek heeft genoten van een goede partij tennis.

De dames gaven elkaar niets toe en vooral in de eerste set gingen de punten gelijkmatig op, doch uiteindelijk gewonnen werd door Jansen-Salas met 6-4.

In de tweede set waren Jansen-Salas absoluut beter, doch zij hebben hard moeten werken voor de overwinning. Prachtig werk aan



door Anton W. Vogelsang

Na de brede behandeling van de wezenstrekken van de leetuurvoorziening\*) zouden wij ook haar organen, middelen en hulpmiddelen graag terminologisch willen indelen. Wij moeten hier echter volstaan met een zeer summier aanduiding daarvan in een overzicht van een denkbeeldig ontworpen leetuurvoorziening, welke geen aanspraak maakt op volledigheid, maar die wij als norm willen stellen, ter vergelijking met de bestaande toestand in de Nederlandse Antillen.

Als voornaamste componenten in het organisme van de lectuuroppvoeding zien wij het *persuuezen*, de *ekshand* en het *biobliothekwezen*, welke zich achterde volgens toeleggen op de vervaardiging, de verkoop en de uitleening van de lectuur. Onder *lectuur* verstaan wij hier: *het geheel van werken*, dat door de drukpers wordt vervaardigd ter onderwijring, inlichting, beïnvloeding of ontspanning van de lezer.

En groot deel van de productie van het personeel wordt verspreid door de boekhandel en dat gedeelte, afkomstig van het uitgeverijbedrijf, zullen wij hier buiten beschouwing laten. Voor het over de kosten het personeel, voortvloeiende uit de uitgaven van de uitgeverij, handelen de uitgeverijen gaande, is dit hoofdzakelijk als dag- en nieuwsbrieven.

nie, week- en maandbladen en andere periodieken, welke worden gekenmerkt door het onder een bepaalde naam en leiding met regelmatige tussenvoerscheijningen van naar formaat uniforme afleveringen, welke een onafzienbare reeks bedoelen te vormen en aan welker gevarieerde inhoud wordt medegewerkt door meestal meerdere perszaken. Het inzonderheid opzettelijke kenmerk is, dat de actualiteit van de inhoud afneemt met de toename van de duurzaamheid daarvan naarmate de tussenvoerscheijningen langere periodes groter worden. Niet ten onrechte wordt het dagblad een "eendagsvlug" genoemd. Een weekblad leidt door zijn langer leven dan een week, tenzij het voorbestemd is ingebonden te worden: boek te worden. In het "jaarboek" vinden we tenslotte de duidelijke overgang naar de duurzaamheid van het boek. Hoewel het mogelijk is deze lectuur via een "boekhandel" te betrekken is deze tussenkost niet noodzakelijk; het karakter van deze lectuur vraagt ook zelden om bewust advies van de tussenhandel.

De boekhandel maakt een bestaan van de handel in leetuur en bedient zich daartoe van verkoop-inrichtingen, colportage-middelen en de schriftelijke aanbieding. Het commercieele belang en het belang van de leetuurvoorziening kunnen parallel lopen; het eerste kan het tweede zelfs in belangrijke mate steunen, maar ook een hinderpaal zijn. Daarom dient een boekhandelaar zich er van bewust te zijn, dat hij niet zo maar handelaar is, maar dat hij met zijn handel een culturele daad verricht. En waar lang niet eenieder de weg weet te vinden in de overvloed van leetuur, heeft de boekverkoop er door de mogelijkheid van een bewuste voorraadvoorming en door zijn voorlichting en adviezen een zeer grote invloed op zijn cliënten. "De weg naar de hemel en de weg naar de hel kruisen elkaar in de boekwinkel," heeft eens iemand gezegd. Het is de boekverkoper, die daar, het verkeer staat te regelen. Hij speelt mee: nuur: hij zet ideeën en invloeden om tegen geld en zonder "warenkennis" kan dit niet straffeloos geschieden. Zonder zich bewust te zijn van zijn taak zou hij misbruik maken van zijn invloed.

door  
A. DICK

20 „Ik bedoel, dat het niet hindert, als ik eens een keertje mijn ontbijt oversla,” zei Rose-Ann.

„O, dat is wat anders,” zei hij. „Maar een paar boterhammen met jam zullen je toch geen kwaad doen. Dacht je ook niet?”

„Dat zou fijn zijn!” zei Rose-Ann.

„Dan kun je tenminste weer even voort, tot je gaat middagenet,” zei hij, greep achter zich in het hooi, diepte een half brood en een not aardbeien-jam op. Toen trok hij het zakmes uit de muir, sneed twee dikke pillen brood, mikte er met zijn mes heen klodders jam op en klapte de boterhammen tegen elkaar.

„Toen hij opstond om ze Rose-Ann aan te reiken, zag ze hem pas goed, een lange, oude man, een beetje gebogen en met een allervriendelijkst gezicht.

Ditzelfde geld ten aanzien van het bibliotheekwezen, ongeacht of dit commercieel of niet is. In de lectuurvoorziening is het niet de financiële, maar de geestelijke opbrengst die het meest prevaleert. Het bibliotheekwezen is het geheel van de geestelijke opbrengst welke prevaleert. Het bibliotheekwezen is het geheel van uitleen- en leen-inrichtingen voor lectuur. Een bibliotheek stelt zich tot taak, om al dan niet tegen vergoeding, werken uit te lenen uit de daartoe gevormde verzameling. Zulke verzamelingen kunnen openbaar zijn of slechts toegankelijk voor aangesloten of een bepaalde groep personen. Een Openbare Leenzaal en Bibliotheek, kortweg "Leenzaal" genoemd is een uitleen- en leen-inrichting, waaraan een lees- en studiezaal verbonden is welke voor een deel kosteloos toegankelijk zijn. Men kan daar tijdschriften, couranten en boeken ter inzage krijgen. Voor uitleening buiten het gebouw betaalt men een jaarlijkse bijdrage.

Toegankelijk voor aangeslotenen zijn b.v. de vereniging- of societeitsbibliotheken. Toegankelijk voor een bepaalde groep personen is vaak een Universiteitsbibliotheek.

Vanuit de bestaande uitleen-inrichtingen kan het bibliotheekwezen zich naar buiten doen gelden door het inrichten van filialen en uitleenposten. Deze laatste worden vanuit de "centrale" boekerei voorzien van "wisselcollecties". Een modern expansie-middel, dat bijzonder groot nut kan afwerpen, is de mobiele uitleen-inrichting: de boekenauto. Onder auspiciën van de Unesco werd in India een Openbare Leeszaal ingericht en speciaal ten behoeve van de plattelandsbevolking werd een boekenauto ingezet. Het resultaat was verbluffend.

Zowel het per se wesen, als de boekhandel en het bibliotheekwezen kan algemeen of neutraal van karakter zijn, op gebaseerd op een levensbeschouwelijk of zelfs wereldbeschouwelijk principe. Zij kunnen voorts al of niet gespecialiseerd zijn.

Ter behartiging van de gezamenlijke belangen kan het perswensen georganiseerd zijn, de boekhandel en het bibliotheekwezen eveneens. Als 'gezamenlijke belangen' kan men zich 'handelbelangen', personeelsbelangen, 'vakopleiding, voorlichting en propaganda, verbreiding van doelstellingen enz. Naast deze organisaties in een meer specifiek vak bestaat van de menselijkheid van een overkoepelende organisatie. Wij denken hier b.v. aan de behartiging van de gemeenschappelijke belangen ten behoeve van de 'lectuuroorziening bij de overheid, het contact met internationale instellingen, een gemeenschappelijke propaganda enz. Desgewenst zou de overheid een 'initiatief' daartoe kunnen nemen om te baarmeen noodzakelijke ordening te verkrijgen of te waarborgen. Hoe tegenstellen de individuele belangen van de bedrijven in de lectuuroorziening soms ook zouden kunnen zijn, ondanks het zekere concurrentie of 'nauwer' streven zij hetzelfde 'doel' na, ieder op eigen wijze en onderling steunend zij elkaar. Het perswensen ondersteunt de boekhandel en het bibliotheekwezen door boekbesprekingen en in 'het algemeen door opwekking van belangstellingen; de boekhandel is afnemer van de producten van de oors en kweekt goodwill voor de bibliotheek, zoals ook omgekeerd 'aankleeft voor het boek wordt 'aangekweekt door de bibliotheken. Deze zijn weer een goede 'client van de boekhandel en over en weer is er zo 'een wisselwerking.

Bij de bespreking van de organen van de leetuurvoorziening noemden wij reeds de middelen welke zij gebruiken om de leetuur binnen het bereik te brengen van de lezer. Het zijn tevens de middelen van de leetuurverbreiding. Maar dezelfde organen hebben, ieder naar eigen aard en wezen, ook een taak in de bevordering van de

omvang en het niveau van de leetuurvoorziening, het zijn wat wij noemden de hulpmiddelen. Wij spraken al over de bijzondere invloed van de massa-communicatiemiddelen: radio, film en televisie. Wij noemden hiervoor al de boekbesprekingen in de pers. Ook in de radio zijn deze een gewild programmapunt.

Deze communicatiemiddelen wekken een veelzijdige belangstelling op, welke de lectrueurbehoefte verhoogt op hoger niveau brengt. Voortlichting, propaganda en, afgezien van de commerciële bedoeling daarvan, ook de reclame zijn de directe hulpmiddelen van de pers, de boekhandel en de bibliotheekwezen.

Ook de overheid beschikt over bijzondere middelen om de lectrueurbereiding te behartigen. Zij kan de belangstelling voor eigen land en volk stimuleren door opdrachten te verlenen, prijzen toe te kennen. Zij kan belangstelling voor de wijde wereld opwekken door reisbeurzen te verstrekken. Door een gedeelte van de gemeenschapsgelden voor dit doel te beschikken te houden kan zij b.v. een staatsprijs instellen voor literatuur of vaderlandsche geschiedenis enz. Zij kan schrijvers een opdracht verlenen voor een historische studie; zij kan prijzen uitschrijven. Dit alles kan geschieden door een landelijke overheid, maar onverminderd dat ook door de gewestelijke of plaatselijke gezagsorganen.

Wij menen met deze schets te mogen

volstaan. Zeker ware hier nog wel het een en ander aan toe te voegen. Maar als normstelling achten wij dit voldoende. Wij zullen nu de situatie in de Nederlandse Antillen trachten te tekenen; ook daar zullen vele details ontbreken, met name op het gebied van de leetuurbehtartiging. Wij willen deze hier echter reeds samenvatten. De Antilliaanse pers en radio tonen in toenemende mate belangstelling voor de leetuurvoorziening.

"Behoudens uitzonderingen als 'een vaste radio-rubriek en regelmatig boekbesprekingen in de courante heeft deze belangstelling echter' een incidenteel-karakter. De bereidwilligheid is groot, maar het totaal-initiatief van de leetuurvoorzieningsorganen is te klein. De oorzaken daarvan zijn niet moeilijk te achterhalen. Een algemeen inzicht in het belang, de waarde en de invloed van de leetuurvoorziening ontbreekt. Maar ook dit ontbreeken heeft een oorzaak. En die oorzaak zien wij in de omstandigheden — en hier herhalen wij een zinnede uit onze eerste beschouwing: waardoor het particulier initiatief geheel of gedeeltelijk achterwege blijft. Zulke omstandigheden achten wij aanwezig in de Antillanische gemeenschap, waar slechte

onvoldoende en, te kleine culturele kernaten aanwezig zijn, vanwaar het initiatief kan uitgaan. Omdat de gemeenschap klein is, verdeeld over 6 landen, welke alle hun eigen belangen hebben. Omdat in onze gemeenschap vele talen gesproken worden; omdat de geografische ligging t.o.v. de oorspronkelijke taalgebieden en de geografische verspreidheid in het Caribisch bekken coördinatief van het particulier initiatief zo moeilijk maakt. Wie zich kon verenigen met het theoretisch gedeelte van onze beschouwingen, heeft het antwoord gevonden op de bij uitstek praktische vraag: wat moet hier aan gedaan worden?

\*) In de eerste zin van onze tweede beschouwing zij enkele woorden abusievelijk weggefallen. Deze zijn moeten luiden (vetdruk is correctie):  
„Met het begrip leetuurvoorziening willen wij aanduiden het samengesteld geheel van maatregelen, dat de leestlust tegemoet komt en bevordert en de middelen daartoe binnen het bereik brengt van ieder individu van de te verzorgen groepen”.

## ***Incorporatie duurt toeslag 1942 brengt complicaties met zich mede***

Willemstad. — In de Algemene Rekeningen op de landsbegroting 1954 zegt de regering, dat tot voltooien van de restauratie van het gebouw, waarin de Administratie van Financiën is gevestigd, op de kapitaaldienst nog een bedrag van f 25.000,— is uitgetrokken voor verdere bijzonderheden verwijs zij naar de toelichting, gegeven bij artikel 24101.

Onder dagtekening van 13 juni 1911 heeft de Staten aanhangig gemaakt een ontwerp-landsverordening houdende wijziging van wettelijke regelingen, verband houdende met de ontbrenging van de Posterijen en de Postspaark bij het departement van algemeen bestuur van Verkeer en vervoer. In overeenstemming met dat ontwerp en de daarop gegeven toelichting, waarnaar te dezer plaatse verwezen kan worden, wordt de Landsverordening thans in de Staten ter goedkeuring voorgelegd.

zijn de Posterijen en de Postspaarbank overgebracht van de IVde Afdeling Financiën, naar de VIIde Afdeling Verkeer en Vervoer. Bij de toelichting van laatstgenoemde Afdeling zal de Regering een nadere uiteenzetting geven nopens de organisatie van deze diensten in het Departement van Verkeer en Vervoer.

De Regering heeft besloten de belastingdienst in het Departement van Financiën een zelfstandige status te geven. Deze dienst staat in het Departement van Financiën hiërarchisch nog onder de Administrateur van Financiën. Dit impliceert, dat de gehele correspondentie en het contact van de belastingdienst met de Minister van Financiën door tussenkomst van

de Administrateur van Financien' geschiedt. Het behooft naar het voorkomt nauwelijks betoog, dat hierdoor in 'het bijzonder met betrekking tot de werkzaamheden, welke tot de uitvoerende taak van de belastingdienst behoren, meer tijd wordt besteed er meer arbeid wordt verzet dan voor een goede dienstuitoefening in feite wordt vereist. Een betere opzet wordt naar het oordeel der Regering verkregen door de wetgevende arbeid op het stuk van belastingen aan de zorg van de Inspectie der belastingen te onttrekken en deze onder te brengen bij de Administratie van Financien en de belastingdienst uitsluitend als uitvoerend orgaan te laten functioneren.

Op Aruba bestaat de onbevredigende toestand, dat het inspectiewerk en het londsontvangerswerk hog aan de zorg van één functionaris zijn toevertrouwd, een functionaris, die echter niet met voldoende bevoegdheden is bekleed, als gevolg waarvan vele zaken ter beslissing naar Curaçao dienen te worden opgezonden, met alle bezwaren. De zelfstandige inspectie der Belastingen van die eilanden zou te

tingen behoort naar het gevoelen van de Regering te zijn bezet met een inspecteur als hoofd en met vier adjunct-inspecteurs en het overigens vereiste personeel. Drie van de adjunct-inspecteurs zullen op Curacao zijn geplaatst en ten kantore der Inspectie onderscheidenlijk onder zich hebben de afdelingen Direkte belastingen, Indirecte belastingen en Verificatie (der landsonvangskantoren). De vierde adjunct-inspecteur zal zijn standplaats hebben op Aruba.

Verbetering van de salariering van de Inspecteur der Belastingen is in de afgelopen jaren verschillende malen onderwerp van bespreking geweest. Tot een herziening is het echter niet gekomen. De Regering meent, dat het thans, evenals een geschikt ogenblik is om deze functionarissen in een voor dit ambt passende schaal van de Bezoldigingsregeling te rangschikken, met name in schaal 55, waar onder meer ook is opgenomen de Directeur van de Landsradio- en Telegraafdienst. Naar het oordeel van de Regering gaan de werkzaamheden, welke de adjunct-inspecteurs te verrichten zullen krijgen in belangrijkheid uit boven die, welke gemiddeld door de hoofdcommies worden verricht. Op grond daarvan ligt het in het voornemen deze functionarissen te classificeren in schaal 51 van de bezoldigingsregeling, welke met vijf tweejaarlijkse periodieke verhogingen loopt van f 8280,- (aanvangsbezoldiging hoofdcommies) tot f 10.320,-. De Landsontvanger op Aruba, die thans gerangschikt is in schaal 50 van de salarisregeling, zal na doorname van de in bespreking zijnde, door een vermindering van werkzaamheden met zich brengende, organisatie, gelijk kunnen worden gesteld met de Landsontvanger op Curacao en derhalve van schaal 50 der bezoldigingsregeling kunnen worden overgebracht naar schaal

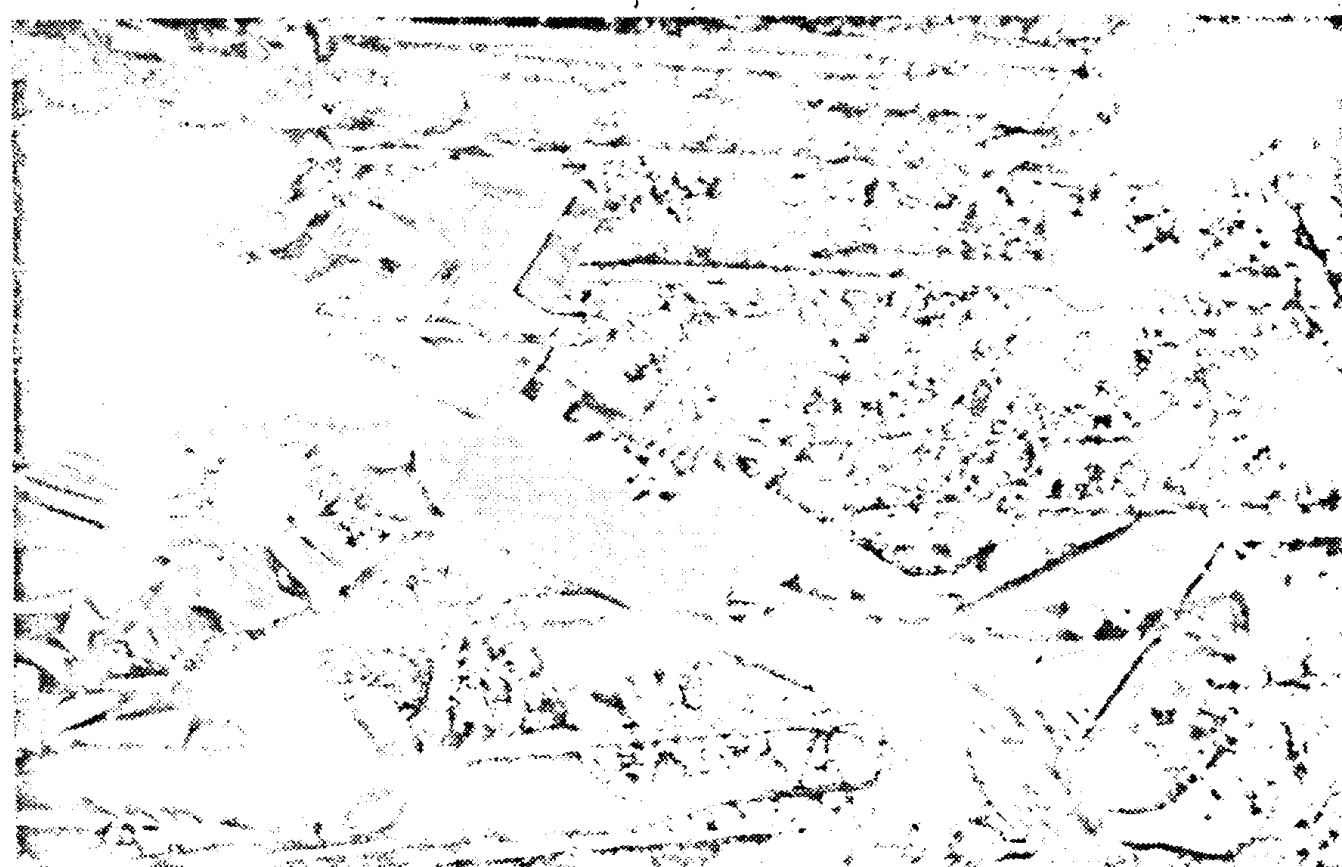
Teneinde de personeelsbezetting van de Inspectie der Belastingen te brengen op de bij de huidige hoeveelheid werk vereiste sterkte is uitbreiding met zes administratieve krachten in de lagere rangen onvermijdelijk.

De Regering heeft, na zich daaromtrent uitvoerig te hebben doen voorlichten: vastgesteld, dat de huidige formatie van het Douanekorps onvoldoende is om op bevredigende wijze de vereiste werkzaamheden te kunnen verrichten. De gestadige toename van de bevolking en uitbreiding van het aantal handelszaken brengen uiteraard toename van de Douanevermoemens met zich mede. Bovendien is het aantal te bezetten posten o.a. door ingebruikneming van de nieuwe douaneloosdansen aan de Rijks-eenhedenboulevard, toegenomen. De bewaking der schepen in de haven gesubsidieerd op ondoelmatige wijze. Langs tijds is ten aanzien van deze toestand een afwachtende houding aangenomen. Aangezien de Regering hier vertrouwen heeft, dat, behoudens zeer bijzondere gebeurtenissen, in de komende jaren de economie van de Antillen zich eerder in gunstige dan in ongunstige zin zal ontwikkelen meent zij niet langer meer met een onvoldoende bezet douane-apparaat t/mogen doorwerken

In de begroting 1957 is de formatie opgenomen, welke voor een goede dienstvervulling noodzakelijk wordt geacht. De totale bezetting van het korps is 26 man sterker geraamd, waarvan 19 op Curaçao en op Aruba zullen worden geplaatst. Bij de studiering van deze aangelegenheid is tevens de nodige aandacht besteed aan de bepaling van de bezetting in de verschillende rangen, welke bij de douane bestaan. Geruime tijd is hiervoor veelvuldig voorgekomen, dat douanearmbtenarenwerkzaamheden verrichtten welke uitzaken boven de rangen waren vastgesteld. Ook dit is een ongewenste toestand; hierin is bij het vaststellen van de nieuwe formatie verbetering gebracht.

Voorts is bij de beoordeling van deze zaak vastgesteld, dat de eisen welke aan de verificateurs der belastingen worden gesteld als gevolg van de uitbreiding en het ingewikkelde worden van de door hen te behartigen belangen, zwaarder geworden zijn en dat in verband daarmede enige sala-

(Vervolg naar pag. 4)



Vier Poolse vliegtuigen zijn met twee militaire vliegtuigen vanaf het vliegveld Deblin bij Warschau naar Oostenrijk gevlucht. Spoedig na het opstijgen werd hun vlucht bemerkt, waarna men trachtte hen met afweerschut neer te halen. Door brandstofgebrek moest een van de toestellen landen in de buurt van Oberbergen. De twee inzittenden Karol Kruk (22) en Bogdan Biskupski (22) vroegen onmiddellijk politiek asyl aan. Het andere vliegtuig kwam neer in een bos in de buurt van Kirchberg, waarna de twee piloten eveneens om asyl vroegen. Op de foto zien men het wrak van de Yak-18, dat neer kwam in het bos bij Kirchberg.

# *TOM POES en de Daadsteller*



2528. De werkzaamheden van de robot namen een onverwacht einde. Toen de rlvier de 'Rommel onder zwaar gezeem en dichte stofwolken was dichtgegooid trad er plotseling een diepe stilte in, die slechts verbroken werd door de klagende stem van heer Bommel.

„Hij is kapot!” riept hij, op enige metalen onderdelen wijzend.

„Mijn goede daadsteller is kapot! Het is teveel voor hem geweest.”

„Dat kan niet”, zei Kwetal peinzend. „Hij had een blanco denkraam, ziet U? En iemand met een blanco denkraam kan alleen maar kapot gaan, wanneer een ander dat wens!”

„Ach”, merkte de kruidenier Grootgrut op, „waarom zullen we ons eigenlijk zorgen maken? Het verkeersprobleem op deze piek is nu heel plezierig gegeld. Men kan er op een brug overheen, men kan gewoon over de grond doorlopen en men kan er in een tunnel onderdoor. Er is dus keus voor iedereen!”

„Bah!!” snauwde heer Ollie! „Wat een ruwe, ongevoelige manier van denken is dat! Denkt dan niemand aan dit dappere, ijzeren baasje dat door de een of andere schurk stuk gewent is?”

**ACHTSTE HOOFDSTUK**

„Ik met een grote kroes melk. „Ik dacht, dat je daar nog wel trek in zou hebben,” zei hij.

„Hé, fijn!” riep Rose-Ann en ze nam meteen een flinke slok. „Mmm! Ik heb nooit zulke heerlijke melk gedronken.”

Toen ze de kroes leeg had, gaf ze hem terug, bedankte nog eens hartelijk en vroeg: „Zou u me naam en adres van de boer willen geven? Dan kan ik het heel hierheen sturen.”

„Nee hoor, kind, dat is nergens voor nodig.”

„Ja, maar hij....” begon ze.

„Hij zou geen geld van je willen aannemen. Zolang je hier niet rookt en de boel niet in de brand steekt, mag je hier gerust slapen.”

„Maar ik zou niet willen, dat u last met hem kreeg, als hij hoorde, dat ik op zijn hooizolder heb geslapen.”

„O neen, niemand krijgt last met die ouwe suffer,” lachte hij en verdween.

Rose-Ann pakte haar mantel en tas en ging haar beneden. Toen ze langs de openstaande schuurdeur kwam, hoorde ze de stem van een jonge man, die haar vriend vroeg, of hij er vandaag met de maaimachine op uit moest.

En uit de wijze, waarop de oude man — vriendelijk, maar met onmiskenbaar gezag — zijn orders gaf, begreep Rose-Ann openes, dat hijzelf de eigenaar van de boerderij was.

Wat een aardige man was dat, dacht Rose-Ann. Meer dan aardig, een man met brede opvattingen. Niet alleen omdat hij geen geld had willen aannemen, maar ook omdat hij geen naamnd niet nieuwsgierig was hoe en lastige vragen had gesteld. Als hij de foto in de krant had gezien, zou hij haar zeker niet voor nog zo'n hoge beloning hebben aangegeven. Wanneer hij haar voor dat voortvluchtige meisje had aangezien, zou hij waarschijnlijk geprobeerd hebben haar te overreden om maar weer terug te gaan — of hij had haar missschen, zonder zich ergens mee te bemoeien, zonder te eten en te drinken gegeven. Wie weet of hij die foto niet toch had gezien en dacht, dat zij het was? Dat was eigenlijk best mogelijk. Zag ze er dan werkelijk naar uit, of ze iets op haar geweten had?

„Maar het was een veel te mooi morgen om je in zulke akelige dingen te verdiepen. Ze stapte stevig door langs korenvelden en boomgaarden tot ze in een dennbos kwam. „De weg door het bos ging vrij steil omhoog, tot aan een driesprong, boven of de heuvel. Hier vouwde Rose-Ann de kaart open. Het middelste pad leek haar het beste, maar ze had nog niet ver gelopen of ze merkte, dat de weg doodloep in een klein dal waar een

beekje in een vrij brede, ondiepe plas uitmondde. De plas was verder aan alle kanten door dicht struikgewas omgeven, een prachtig plekje om te baden. Sinds het avontuur in de groene badkamer had ze zich niet meer gewassen. Zij trok haar schoenen uit, stapte het water in, dat heerlijk warm was, zo warm, dat ze zich niet lang bedacht, maar al spoedig languit in het kleine boosmeeste lag. Met haar handen onder haar hoofd leunde ze tegen een mossuken aan de oever, genietend van de stilte, het lauwe water en de geuren van het bos.

Ze had nog niet lang zo gelegen, toen er plotseling een windvlaag opstak, zo hevig, dat de toppen van de bomen zovend heen en weer schudden en het water zwaar in kleine golfjes tegen haar opsploeg. Er kwamen zware donkere wolken opzetten, de zon verdween — en Rose-Ann stond huiverend op. Ze zat vol mos, takjes, blaadjes en graci de twee zakdoeken, — die ze bij zich had, waren niet bepaald ideaal. Het was inmiddels na twee uur, en de minuten gymnastiek was ze toch nog niet warm.

Vliegensvlug kleedde ze zich aan en liep terug naar de driesprong. Dit keer nam ze de linkerweg, een slingerpad omhoog tussen de bomen, af en toe bij na versperd door jonge dennen en oude braamstruiken. Aan de voet van de heuvel was het zo drassig, dat ze haar

zchoenen meer uitdruk, ze mel aaneen geknoopte veters om haar hals hing en nog maar moeizamer strompelend voor uitkwam. Iets verder liet de weg weer wat omhoog, daar zou het mel droger zijn, maar nog voordat ze zo ver was, zakte Rose-Ann onverhoeds een heel eind in het moeras weg. Instinctief greep ze met haar vrije hand een laag hangende wilgetak. De tak boog door onder haar gewicht. Het moeras leek wel bodemloos; ze stak nu tot haar middel in de modder. Een panische schrik sloeg haar om het hart, toen het tot haar doordrong, dat ze als de tak afbrak of als zij hem niet langer kon houden, reedelooz verloren was.

Maar ze kwam bijtijds tot bezinning, slingerde haar mantel en tas zo ver mogelijk weg, zodat ze buiten het moeras terecht kwamen en omklemde de tak, die gelukkig heel taai was, met beide handen. En hand over hand hield ze zich higgend omhoog, vechtend tegen de verraderlijke zuigkracht van het moeras. Nog een klein eindje — dan was ze er.

„He, die rotvliegen ook!” riep ze wanhopig uit, want die gonsden in hele zwermen rondom haar weerlos gezicht.

(Wordt vervolgd)

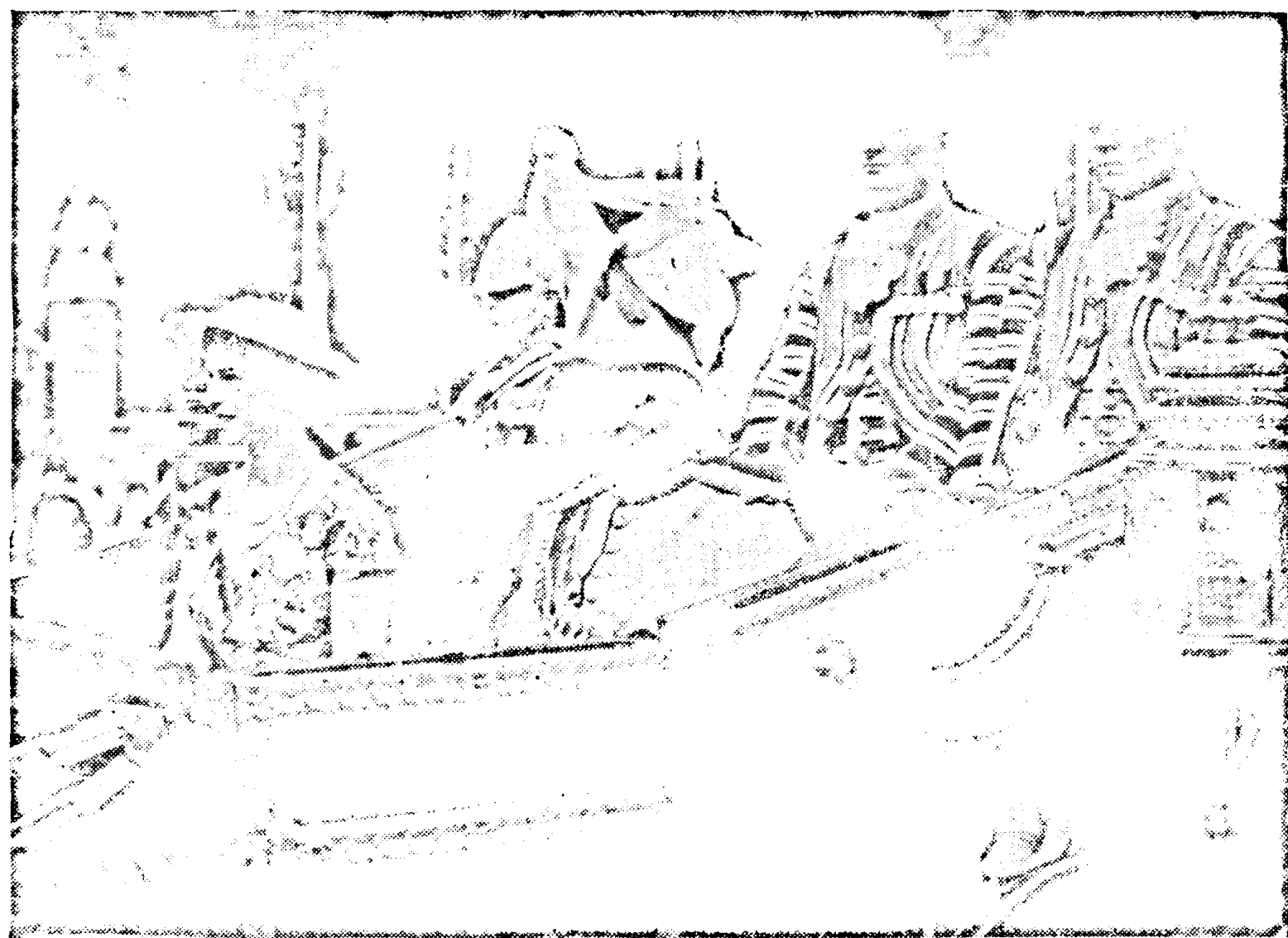
zeer bijzondere gebeurtenissen, in de komende jaren de economie van de Antillen zich eerder in gunstige dan in ongunstige zin zal ontwikkelen, meent zij niet langer meer met een onvoldoende bezet, douane-apparaat te mogen doorwerken.

In de begroting 1957 is de formatie opgenomen, welke voor een goede dienstvervulling noodzakelijk wordt geacht. De totale bezetting van het korps is 26 man sterker geraamd, waarvan 19 op Curaçao en op Aruba zullen worden geplaatst. Bij de bestudering van deze aangelegenheid is tevens de nodige aandacht besteed aan de bepaling van de bezetting in de verschillende rangen, welke bij de douane bestaan. Geruime tijd is het veelvuldig voorgekomen, dat douaneambtenaren werkzaamheden verrichten, welke uitsluitend door hun rang vastgesteld. Ook dit is een ongewenste toestand; hierin is bij het vaststellen van de nieuwe formatie verbetering gebracht.

Voorts is bij de beoordeling van deze zaak vastgesteld, dat de eisen, welke aan de verificateurs der belastingen worden gesteld als gevolg van de uitbreiding en het ingewikkelder worden van de door hen te behartigen belangen, zwaarder geworden zijn en dat in verband daarmee enige salarissen zullen moeten worden verhoogd.

(Vervolg naar pag. 4)





Koning Faisal van Irak, die onlangs een officieel bezoek bracht aan Engeland, met zijn koninklijke gastvrouw, Koningin Elizabeth II, tijdens de staatsieer door Londen.

## Nieuws uit Engeland

(Van onze Londense correspondent)

De Britse pers stond onlangs in het teken van de anatomie, rijk geïllustreerd. Hoe kon het anders? Marilyn Monroe, ook bekend onder de naam F. vrouw Miller, was gearriveerd in Londen. Zij had een persconferentie gehouden op belangstellenden in staat te stellen haar te ondervragen over haar opvattingen betreffende Dostoevski, Pygmalion en Lady Macbeth. Ook andere onderwerpen kwamen ter sprake. Er waren, naar de Manchester Guardian berichtte, twee soorten vragen, namelijk vragen van intellectuele aard en vragen betreffende de lichamelijke afmetingen van mevrouw Monroe en Mevrouw Miller.

Koning Faisal van Irak treft het niet dat tijdens zijn staatsbezoek aan Londen de belangstelling van het Britse publiek moest delen met Marilyn. Maar ofschoon de populaire pers aanzienlijk minder fotografische studies wijdde aan dit koninklijk bezoek, is het laatste even belangrijk als het bezoek van de Amerikaanse filmster. Koning Faisal is de laatste Arabische koning van Groot-Brittannië, en wat Koning Faisal zelf betreft kan men hieraan het adjectief "betrouwbaar" toevoegen. De jonge vorst met Sir Anthony Eden in Downingstreet No. 10, Irak betekende voor Engeland een belangrijke olie- en voor Engeland betekent het tevens het Bagdadpact. De Britse regering hoopt dat het bezoek van de koning de bestaande banden zal versterken. Na het staatsbezoek bleef Koning Faisal nog een maand in Engeland, "en touriste". Onder meer zal hij een bezoek brengen aan zijn (en Churchill's) oude school, Harrow.

Er bevindt zich een delegatie van de Engelse Staatskerk, onder leiding van de aartsbisschop van York, in Rusland voor besprekingen met de leiders van de Russische Orthodoxe Kerk. Het is niet voor het eerst. Al vele jaren lang hoopt de Engelse Staatskerk de Russische Orthodoxe Kerk over te halen tot erkenning van de geldigheid van de Engelse priesterwijding, een erkenning welke door Rome definitief is geweigerd. Uw correspondent had een gesprek met een openhartig geestelijke van naam van de Engelse Staatskerk, die een kenner is op het gebied van theologische besprekingen tussen de Engelse en de Russische kerk. Hij merkte op, dat de Engelsen een zekere verachting koesteren voor logica, en dat zij enigszins trots zijn op het feit dat zij niet de merkwaardige passie van de Fransen delen voor de logica. Maar volgens hem keesteren de Russen een nog grotere verachting voor deze geesteswetenschap, met het gevolg dat theologische besprekingen tussen Anglikenen en Russisch-Orthodoxen plegen te leiden tot een beleefd bedwongen wanhoop.

Een onderwerp dat zeker niet besproken zal worden tijdens de theologische conferentie te Moskou is de canonisatie-kwestie. Er is namelijk in de Engelse Staatskerk een kleine groep geestelijken die sedert jaren ijvert voor het invoeren van de canonisatie-procedure in de Engelse Staatskerk. De Engelse Staatskerk heeft sedert de reformatie nooit iemand heilig verklaard. Bedoelde groep, die onder leiding staat van de eervoorzitter heer Morse-Boycott, heeft de Anglikaanse kerk muzikale Maria-ten Engelen, heeft een lijst opgemaakt van personen die voor canonisatie in aanmerking zouden komen. Onder hen bevindt zich Dr. Garbett, de voorganger van de huidige aartsbisschop van York. De volledige lijst van kandidaat-heiligen bevat vierenvierentwintig namen. Het meest merkwaardige is dat zich onder de namen van de voorgaande voorgaande katholic bevindt, namelijk niemand anders dan Kardinaal John Henry Newman. De heer Morse-Boycott is namelijk van mening dat de Rooms-Katholieke kerk in haar plicht te kort geschoten is door Newman niet te canoniseren, en hij wenst in deze leentje te voorzien. Even merkwaardig is de tegenwoordigheid van de naam John Wesley. Hij was weliswaar lid van de Anglikaanse Kerk, maar hij was tevens de vader van het Methodistisch protestantisme en derhalve de grootste scheurmaker in de geschiedenis van de Engelse Staatskerk.

vijsftienduizend man, op 23 juli het werk neerleggen. Gezien het feit dat de fabrieken van de B.M.C. bezig zijn hun produktie te verminderen, zou men op het eerste gezicht denken dat de vakverenigingsleiders geen slechter tijd hebben kunnen uitkiezen voor een poging de werkgevers tot andere inzichten te dwingen. Dat deze mening gedeeld wordt door een aantal van de

betrokken arbeiders blijkt uit het feit dat enige honderden reeds hebben aangegeven dat zij zullen weigeren in staking te gaan. Maar het is dan ook niet zozeer de bedoeling van de hielders om inderdaad een staking te bevoelen in de betrokken fabrieken. Zij hebben hun dreigement uitsluitend gemit om het Ministerie van Arbeid te dwingen insensibiliteit te komen.

## De produktie moet stijgen

Onlangs hield Sir Anthony Eden een politieke redevoering in het Graafschap Lancashire. Hij verklaarde, dat de Engelse economie zich bevindt in een levensgevaarlijke situatie. Er was, naar hij verklaarde, niet zozeer gevaar voor werkloosheid op grote schaal als wel voor een geleidelijke verarming van het gehele land. Er wordt tegenwoordig zo verschrikkelijk veel (en terecht) in een socialistisch dagblad (dat het met vette

Van de inzendende was tachtig procent het eens met Wyatt, dat de Britse arbeiders hun plicht verzuimen en onvoldoende arbeid presteren voor hun lonen. Het liberale dagblad The News Chronicle publiceerde de vorige maand in een opvallende kade op de hoofdpagina een brief van een conservatieve lagerhuislid Cyril Osborne. Hierin stelde hij in met de mening van het blad, dat Engeland ten onder zal gaan als de produktie niet wordt opgevoerd. Osborne erkende de "tragische waarheid" van deze mening. Het is slechts de herinnering aan de mirakelen, waartoe de Engelse natie in staat is op ogenblikken van werkelijke crisis, zoals aan het begin van de vorige wereldoorlog, welke de buitenstaander doet hopen dat de symptomen bodiegen en dat Engeland niet met grote snelheid bezig is ten onder te gaan als grote omgheerheid. Maar vele vooruitziende Engelsen beginnen zelf ongerust te worden en men ziet al hoort steeds meer ernstige vermaningen gericht tot het publiek.

### Een rampzalige ineenzinking

opmaak publiceerde schreef: "Britannië gaat zo snel naar de kelder, dat ik er duizelig van word". En de hoofdredacteur van Punch, Malcolm Muggeridge, schreef op kon t-ingen, om de aandacht van de alarmerende publikatie van Wyatt, over "Onze plotse en rampzalige ineenzinking". De Daily Mirror, die de reeks artikelen van Wyatt publiceerde, ontving een zee van brieven van lezers.

## Problemen der Noordzeehavens in een rapport besproken

's-Gravenhage. — Dezer dagen is een rapport gepubliceerd, waarin regerings-vertegenwoordigers van Nederland, België en West-Duitsland, een overzicht geven van de problemen, die in en om de Noordzeehavens van de drie landen bestaan. Aan de probleemstelling in dit rapport zijn nog enige opmerkingen van de drie betrokken landen verbonden.

Van Nederlandse zijde bijvoorbeeld wordt ook het zogenaamde zeehavenprivilegie als een zeehavenprobleem beschouwd. Het houdt in, dat in de Duitse zeehavens de behandeling en de overslag van goederen onder bepaalde voorwaarden van omzetbelasting is vrijgesteld. Naar Duitse mening behoort tot de problemen op dit gebied de compensatie van voorvrachten en plaatskosten, welke bij in- of uitvoer via de Nederlandse havens door het Nederlandse verkeersbedrijfsleven zou geschieden.

De Belgische delegatie heeft te berde gebracht, of met het oog op de ontwikkeling van de politiek van de Europese integratie de op het gebied van de aan- en afvoer over land behandelde problemen werkelijk van zodanige urgentie zijn, dat een afzonderlijke oplossing van deze volstrekt noodzakelijk is en wel los van de bemoeieningen met betrekking tot de harmonisatie van de gezamenlijke Europese economie. Zij kwam van mening, dat een blijvende oplossing van deze problemen het gemakkelijkst zou tot stand komen, indien zij zouden kunnen worden gescheiden in een algemene regeling van de gezamenlijke problemen door de trapsgewijze verwezenlijking van de Europese integratie.

Inmiddels is tijdens de op 23 mei — "Telefoon", voor u zelfmoord pleegt, nummer 19730 in Haelsingborg", zo luidt de tekst van een advertentie, die een predikant al enkele malen in een Zweeds dagblad heeft geplaatst. Hij verklaart er in zes maanden tijd reeds 200 wanhopigen mee te hebben gered en vele brieven uit verschillende landen — met name uit Duitsland, Frankrijk en Australië — te hebben ontvangen.

1956 te Brussel gehouden bespreking tussen de Belgische minister van verkeer, de minister van verkeer van de bondsrepubliek Duitsland, en de Nederlandse minister van verkeer en waterstaat, de inventarisatie-commissie — die het rapport uitbracht — in een vaste regeringscommissie, genaamd zeehavencommissie, omgevormd. Naast andere taken is haar de opdracht verleend voorhands enkele van de aan de orde gestelde problemen verder te behandelen en naar gelang van de te bespreken problemen de belanghebbende zeehavenkringen in haar werkzaamheden te betrekken.

### Het ouderdomspensioen in Nederland

's-Gravenhage. — In de Nederlandse bladen verscheen de volgende advertentie: Formulieren voor aanvragen van ouderdomspensioen zijn vanaf 6 augustus verkrijgbaar bij de postkantoren voor bepaalde categorieën Nederlanders, die op 31 december a.s. 65 jaar of ouder zijn en die na hun 59e verjaardag gedurende 6 jaren, al dan niet onafgebroken, in Nederland, Suriname, de Nederlandse Antillen of Nederlands Nieuw Guinea hebben gewoond. Hieronder vallen 1) alle mannen en alle ongehuwde, of gehuwd geweest zijnde vrouwen; 2) alle gehuwde vrouwen, die duurzaam gescheiden van haar echtgenoot leven; 3) alle gehuwde vrouwen, wier echtgenoot op 31 december 1956, 65 jaar of ouder is, doch geen aanspraak maken op ouderdomspensioen; 4) alle gehuwde vrouwen, wier echtgenoot op 31 december jonger is dan 65 jaar en die als kostwinner zijn aan te merken. In december 1956 of januari 1957 krijgt ieder bericht over eventueel tot te kennen ouderdomspensioen.

# ERIC DE NOORMAN: HET TEKEN DER JOMS



13-31 „Ik dank U heer", lacht Axe, wanneer hij met Wulfstan terug gaat „Indien gij het niet voor mij opgenomen had, zou ik 'beslist niet van koning Eric hebben mogen meedoen!" Hij staart trots naar de pijlenkoker, die hem door een oude krijger overhandigd werd. „Komaan dat is toch niets", grijnst de Deen. „Maar zeg mij, waarom wilt Ge niet vertellen hoe Ge verder heet?" „Axe keek hulpeloos rond en haalde de schouders op. „Ik heet alleen maar Axe..... heer, Is dat niet goed?" „Jawel, jawel, maar meestal heet men ook nog naar de vader: Jorgson of zo....." Wulfstan legt vertrouwelijk zijn hand op Axe's schouder. „...of... hebt ge geen vader jongen?"

„Natuurlijk heb ik een vader", verklaart de knaap heftig. Zij zijn inmiddels de rijen der boogschutters genaderd en voor Wulfstan een nieuwe vraag kan stellen, treden Erwin, de jonge Knud Bjarnarson, Thjalfi en enkele andere op hen toe. Met een geestdriftige kreet stort Erwin zich op de nieuwe aanwinst. De nijdige blik, die Wulfstan hem toewerpt, ontgaat hem..... „Ik heet Erwin, hoe heet gij?" begroet de prins Axe en zonder een antwoord af te wachten laat hij er op volgen: „Laat eens zien die boog? Waar hebt ge die gehaald? Kom mee, vertel!"

En vurig troont hij Axe mee naar de bank, terwijl Knud schuchter volgt. Zij merken nauwelijks, dat Wulfstan zich schijnbaar toevallig vlak naast hen neerzet. „Sjonge, gij hebt een mooie boog, zeg", fluit Erwin. „Wat een dikke pees..... en met een handgreep van bon!"

„Heeft mijn vader gemaakt", verklaart Axe, die zijn schroom genover de twee jongens spoedig verloren heeft, trots. „De pijlen ook: Hij maakt alles zelf! Knap hé?" „Nu en of", verzucht Erwin. „Sjonge mijn vader doet nooit iets", laat hij er geringschattend op volgen. „Hij laat alles maken bij de wapensmeden." De stem van de speelleider schalt over het veld. „Luister", stoot Erwin zijn nieuwe makken aan. „De Deen Torger nu de uitdager:....." „Hier mijn boog!" zegt Axe opspringende. „Daar doe ik aan mee." „En ik!" zegt Knud vrolijk, en opgewonden snellen de drie jongens naar de kampplaats.

Wulfstan staat op en slentert achteloos weg in de drukte. Ook Thjalfi zoekt grommend zijn weg door het gedrang. Iedereen wil de onbekende jongen zien schieten en het is moeilijk een goed plaatsje te bemachtigen. „En zijn vader moet een zeer goede boogschutter zijn" hoort men eensklaps een neussiem vlak in zijn nabijheid. De oude reus kijkt onwillkeurig op. Terzijde van een der termen buiten het gedrang, staat Wulfstan dicht naast een van zijn mannen..... en of hij wil of niet, Thjalfi is gedruide van het zonderlingste gesprek, dat hij ooit hoorde. „Hij heeft de boog gemaakt en de pijlen met stenen punten..... Ik geloof zelfs, dat hij de klaren van de jongen ook gemaakt heeft..... Zeg eens, hebben wij thans wellicht dezelfde gedachte?" De twee Denen staren elkaar een ogenblik zwijgend aan. Dan verwerpen zij zich met een gesmoord, triomfantelijk gegriknik.....

## Landsbegroting 1957

Vervolg van pagina 3

risverbetering voor deze functionarissen gerechtvaardigd is. Ten slotte is de behoefte gebleken aan de rang van adjunct-verificateur. Het ligt in de bedoeling de verificateurs over te brengen naar een nieuwe schaal, met vijf tweejaarlijkse periodieke verhogingen lopende van 6540,— tot f 8280,— en de adjunct-verificateurs, waarvan er twee in de formatie zijn opgenomen, op te nemen in een schaal, met vier tweejaarlijkse periodieke verhogingen lopende, van f 5820,— tot f 7200,—.

Op de kapitaaldienst, artikel 241001—Aruba 5— is een krediet uitgetrokken tot het betegen van de keukens en de badkamers van de douane-woningen op Aruba.

### Kadaster

De raming van de kredieten voor de Dienst van het Kadaster komen in grote trekken overeen met die voor het dienstjaar 1956. De aandacht wordt er op gevestigd, dat de uitgaven voor de luchtvaart hoger zijn geraamd. Dit staat in verband met de omstandigheid, dat ten verzoeken van het eilandgebied Curaçao meer werkzaamheden zullen worden verricht dan ten behoeve van de kadastrering noodzakelijk zijn. Voor het meerwerk wordt door Curaçao een extra-vergoeding aan het Land betaald. Van deze gelegenheid wordt tevens gebruik gemaakt de Staten ervan in kennis te stellen, dat met de luchtvaartingsarbeid in de lopende maand een aanvang is gemaakt.

Het is de bedoeling de Dienst van het Kadaster te zijner tijd onder te brengen in het Port Amsterdam. Hetzelfde zal geschieden met het Hypotheekkantoor en de Accountantsdienst.

### Incorporatie duurtetoelag 1942

Met de voorbereiding van de incorporatie van de duurtetoelag 1942 zijn belangrijke vorderingen gemaakt. Besloten is over te gaan tot incorporatie van de gehele duurtetoelag 1942, met uitzondering van het kindertoeleagelement, hetwelk daarin is opgenomen.

Deze incorporatie is op zichzelf een eenvoudige zaak. Zij heeft echter verscheidene konsekwentieën, brengt tevens een aantal complicaties met zich mede. Daarenboven vloeit uit het incorporeren van de duurtetoelag voort de noodzaak tot wijziging van meer dan dertig wettelijke en andere regelingen, het ambtenarenrecht betreffende.

Omtrent de hoofdlijnen, welke bij de uitwerking van deze materie zullen worden gevolgd en nopens de oplossingen, welke tot opheffing van de hiervoor bedoelde complicaties zouden kunnen dienen, wordt het bereiken van een overeenstemming met de Bestuurscolleges van de verschillende eilandgebieden verwacht.

Alvorens over te gaan tot indiening bij de Staten van enkele reeds gereed gekomen ontwerp-landsverordeningen en tot het ontwerpen van alle verder nog nodige regelingen, acht de Regering bijzonder overleg met de Staten omtrent deze aangelegenheid ten zeerste gewenst. Zij stelt zich voor zich ter zake ten spoedigste nader met de Staten te verstaan.

Ter voorlopige inlichting mogen onderstaand de hoofdpunten, welke in deze van belang zijn, worden vermeld. De voornaamste van de hiervoor bedoelde konsekwenties en complicaties zijn:

- a. het wegvallen van het kindertoeleagelement uit de duurtetoelag op de bezoldigingen en pensioenen;
- b. een zodanige stijging van de pensioengrondslagen, dat ingrijpende wijziging van de regelen inzake

de toekenning van pensioen onvermijdelijk is;

- c. het ontstaan van een belangrijk tekort bij het Pensioenfonds van Nederlandse Antillen;
- d. een vrij belangrijke verhoging van de verschuldigde bijdragen voor eigen en weduw- en wezenpensioenen;
- e. algehele wijziging van de bezoldigingsregeling(en).

In principe kwam de Regering met betrekking tot de incorporatie, tot de volgende conclusies:

1. geïncorporeerd wordt voor ongehuwden de duurtetoelag als ongetrouwd, voor gehuwden de duurtetoelag als gehuwd zonder kinderen;
2. de pensioengerechtigde leeftijd blijft gesteld op 50 jaar;
3. het aantal dienstjaren, nodig voor het verkrijgen van normaal pensioen, wordt gesteld op 25;
4. elk dienstjaar wordt voor pensioen vergolden met 1,8%, dus 25 dienstjaren met 45% van de pensioengrondslag;
5. indien meer dan 25 dienstjaren zijn vervuld, worden deze met 1/4 per dienstjaar gehonoreerd, met dien verstande, dat in totaal niet meer dan 30 jaren in aanmerking worden genomen;
6. het maximum te bereiken eigen pensioen wordt gesteld op f 6500,— Ned. Ant. Crit. het maximum wezenpensioen op f 3250,—;
7. de bijdragen voor eigen en wezenpensioen worden gehandhaafd op 5% voor ongehuwden en op 8% voor gehuwden. Het verschil tussen de bijdragen, verschuldigd op de huidige en de bijdragen, te betalen op de nieuwe bezoldigingen, wordt extra in de salarissen geïncorporeerd;
8. de kindertoeleage-regeling dient te worden herzien;
9. nieuwe duurtetoelagregelingen op de pensioenen dienen te worden ontworpen en wel zodanig, dat tevens het kindertoeleagelement, hetwelk in de huidige regeling is opgenomen, komt te vervallen;
10. als konsekwentie van conclusie nr 9 wordt een kindertoeleage-regeling voor gepensioneerden noodzakelijk geacht;
11. De verkregen rechten (pensioenering op 50-jarige leeftijd bij 20 dienstjaren) dienen te worden gehandhaafd, echter met dien verstande, dat de berekening van het pensioen zal geschieden met inachtneming van het gestelde onder 4;
12. de reeds toegekende pensioenen blijven ongewijzigd;
13. zo spoedig mogelijk dient met de dekking van het in het pensioenfonds ontstane tekort een aanvang te worden gemaakt.

Het vorenbedoelde tekort is becijferd op f 15.900.000,— Ter dekking van dit tekort met een 10-jarige annuïteit is jaarlijks een storting nodig van f 1.840.000,— met een 15-jarige annuïteit f 1.307.920,— en met een 20-jarige annuïteit f 1.044.180,—.

„Overgevoerd de helft van het jaarlijks te betalen bedrag komt voor Londsrekening. Uiterst heeft het uitstrijken van de dekking van het tekort over een lange reeks van jaren zijn aantrekkingskrachten. Daartegenover staat echter dat naarmate het aantal jaren, waarover de betaling zich uitstrekt, groter wordt genomen, relatief meer rente wordt verschuldigd, zodat in totaal uiteindelijk meer wordt betaald. Om zulke te voorkomen, doch ook omdat het, naar wordt gemeend, geen aanbeveling verdient deze verplichtingen naar een te verre toekomst te verschuiven, wil een dekking van het tekort in 15 jaren, hetgeen dus voor het Londsrekening op een jaarlijks uitgave ten bedrage van de helft van f 1.307.920

of f 653.960,— aanvaardbaar voorkomen.

Op grond van — eveneens in Nederland — uitgevoerde berekeningen is het percentage van de zg. aanvullingsbijdragen voorschans bepaald op 14,41 van het totaal der gemiddelde nieuwe pensioengrondslagen. Bij de beoordeeling van het verschil der ramingen voor 1956 en 1957 dient er rekening te worden gehouden, dat de aanvullingsbijdrage voor 1956 nog is berekend op 20,73%, doch dat dit percentage op grond van de laatstgemaakte berekeningen bij handhaving van de steld zou moeten zijn geworden op 24,84 van de gezamenlijke pensioengrondslagen volgens de vigerende regelingen, hetgeen een verschil zou hebben gemaakt van ongeveer f 200.000.

Bij de opstelling van de raming van de post duurtetoelag en kindertoeleage gepensioneerden is rekening gehouden met de gevolgen van de incorporatie. De kindertoeleage voor de gepensioneerden zal worden gesteld op:

- voor het eerste kind, 5% van het eigen pensioen per jaar, met een maximum van f 324,—;
  - voor het tweede kind, 4% met een maximum van f 252,—;
  - voor het derde kind, 2% met een maximum van f 132,—.
- De kosten, verbonden aan het toekennen van kindertoeleage op de pensioenen zijn aan de hand van de pensioneringen gedurende de laatste vijf jaren van ambtenaren met kinderen, berekend op f 3750,— per jaar.

Tenslotte wordt de aandacht der Staten te dezer plaatse nog gevraagd voor artikel 41290, waarop zijn uitgetrokken de kosten wegens het extra incorporeren van de door de ambtenaren t.z.t. meer verschuldigde pensioenbijdragen en de extra kosten wegens kindertoeleage op de bezoldigingen. De nieuwe kindertoeleage op de bezoldigingen zal bedragen:

- voor de eerste drie kinderen, 6% van de nieuwe bezoldigingen, met een maximum van f 636,— per kind per jaar;
- voor de volgende kinderen 3% met een maximum van f 300,— per kind per jaar.

Het niet geïncorporeerde gedeelte van de duurtetoelag 1942 — het kindertoeleagelement uit deze duurtetoelag — is verwerkt in het nieuwe kindertoeleage tarief. Dit is niet, althans niet op een administratief oogpunt aanvaardbare wijze, te verwezenlijken zonder verhoging der uitgaven ten deze.

In paragraaf 10 van de kapitaaldienst, Landseigendommen, artikel 241001, zijn voor de voortzetting van de grondige reparatie van de landswoningen op Aruba en op Curaçao onderscheidenlijk bedragen aangevraagd van f 75.000,— en f 100.000,—.

**Gevangenen braken uit protest hun eigen benen**  
Buford. — Zesendertig gedetineerden van de staatsgevangenis van Georgia, die werkzaam waren in een steengroeve op ongeveer een kilometer afstand van de gevangenis, hebben hun eigen benen gebroken met 10 pond zware voorhamers uit protest tegen de arbeidsomstandigheden krachtens het gevangenisstelsel. De gevangenen, 29 blanken en 7 kleurlingen, zetten deze angewone munitie op touw tijdens een rustperiode in de groeve. Zij vertelden de directeur der gevangenis later, dat werden en dat de zon tijdens het werk hun kruiwagens te zwaar beladen e fel brandde.

## Zware regenval veroorzaakt ramp voor deel van Nederl. landbouw

's-Gravenhage. — De gevolgen van zeer zware regenval van de laatste weken, die de meeste vakanties bedroef, heeft, tekenend zich thans op ernstige gebied af. In Zvolle-deelde de heer H. D. Louwers, voorzitter van de landbouwschap, op een persconferentie met niet te schromen om van een ernstige ramp voor de landbouw in Gelderland, Drenthe en Overijssel te spreken, voornamelijk aan de hooien en aardappelvoort. Soms is er sprake van volledig oogstverlies. In sommige streken viel 8,5 maal de normale maaidagelijkse regenval op 1 juli. De treedt in de betrokken streken op grond op met als gevolg structuurbederf van de grond. Vele veehouderijen door het mislukken van de oogst-oogst in de komende winter geen eigen voeder hebben voor hun vee en zullen zich genoodzaakt zien vee te verkopen.

De heer Louwers drong aan op de stichting van een nationaal rampenfonds voor de landbouw, dat dergelijke calamiteiten kan opvangen.

### Staalstaking in V.S. geëindigd

New York. — De staking in de Amerikaanse staalindustrie, die 34 dagen duurde, is gisteravond definitief geëindigd.

Men bericht dat de grootste industrie, US-Steel, gisteren met de vereniging van arbeiders in de staalindustrie een nieuw contract heeft getekend, dat een verhoging van de salarissen inhoudt en de duur van het contract op drie jaren stelt.

Er moeten echter nog talrijke details worden geregeld. Naar verluidt zouden ook „Republic Steel" en „Jones and Laughlin" deze morgen nog tekenen. Met de „Bethlehem Steel", in grootte de tweede maatschappij, zijn nog onderhandelingsgaande.

### De kwestie van het verplichte Koran-onderwijs in Egypte

Vaticaanstad. — De kwestie van het Koran-onderwijs op de rooms-katholieke scholen in Egypte — het belangrijkste probleem waarmee de apostolisch delegaat in Jeruzalem, mgr. Silvio Oddi, die door de Paus in bijzondere missie naar Egypte is gezonden, zich zal hebben bezig te houden. De Egyptische regering wil dat ook de r.k. scholen zich zullen houden aan de wettelijke verplichtingen, Koran-onderwijs te geven aan Mohaamedaanse kinderen. De toegang tot r.k. scholen mag aan deze kinderen niet geweigerd worden.

Op het ogenblik hebben de scholen vakantie. Gehoopt wordt dat, als ze in september weer geopend worden, een compromis gevonden zijn dat zowel aan de wet als aan het rooms-katholieke onderwijs recht doet wederwaardig.

### Kostbare auto verdween met zinkend schip in de golven

Detroit. — Aan boord van de door de Detroit ten onder gegane Andrea Doria was ook een kostbare Chrysler-auto van bijzondere constructie. Deze auto, die te Turijn was gebouwd, zou 150.000 dollar had gekost, zou in Amerika voor de eerste keer in het publiek worden getoond. Met het schip verdween ook de auto in de golven.

New York. — De Socony de Mobil van Venezuela zal de raffinaderij van de Commonwealth Oil Refining Co. op Puerto Rico gedurende een periode van vijf jaren 5000 vaten ruwe olie per dag leveren.



# Suriname's feestweek met een dubbel bal gesloten

## Minister Favery krijgt map met foto's als souvenir naar Suriname mee

Oranjestad. — Voor de leden van de Vereniging Suriname, voor tal van genodigden en zondag ook voor introducees, is het een druk en gezellig weekend geweest. Zaterdagavond werd het galabal gehouden, waar slechts ruimte was voor feestviering en niet voor ellentlange toespraken. Op zeer geestige en korte wijze werd de feestbijeenkomst in de versierde club door voorzitter Joe d'Aguiar geopend. Daarna was onafgebroken, tot aan de vroege morgenuren, het „woord“ aan de „Swingmasters“. Het ijs was na enkele minuten al gebroken, toen de heer Arthur Zaandam op voortreffelijke wijze de polonaise inzette en leidde.

Op zaterdagavond waren uitsluitend leden van de Vereniging Suriname en J.P.F., alsmede een geselecteerd aantal genodigden, welkom. Een verstandige maatregel, omdat men nu al te veel en zelfs even stoel te kort kwam. Een feestavond, die lang zal heugen. Zondag werd het feest nog eens dunnetjes overgegaan. Gistermiddag kwam de band opnieuw in actie en nu waren ook vrienden van de club welkom. Er was gelegenheid voor introductie, waarvan een dankbaar gebruik werd gemaakt. Surinamers zijn patente feestvierders. Onvermoeid bleken ook gistermiddag, na een week van feesten en attracties, nog velen te zijn. En nu maar op naar het zilveren bestaanfeest van de bloeiende Vereniging Suriname.

## YRAUSQUIN terug uit Nederland in V.S.

Oranjestad. — Z.E. Minister Juan E. Yrausquin werd zaterdagmorgen op formele wijze door een schare van familieleden en vrienden op het Prinses Beatrixvliegveld verwelkomd, toen hij per K.L.M. via Miami van zijn reis naar Nederland en de Verenigde Staten terugkeerde.

Onder degenen, die ter begroeting aanwezig waren, waren wij de Gedeputeerden Portirio Croes en De Cuba, Z.E. Minister Beaulieu, het hoofd van Voorlichtingsdienst Nicolas Piña en de heren Craane en Lampe. Minister Yrausquin achtte de tijd nog niet gekomen de pers te woord te staan, daar hij allereerst de Regering verslag van zijn bevindingen wenst te doen. Morgen zal de heer Yrausquin naar Curacao gaan.

## NIEUW document over Japans-Amerik. verhouding kort vóór Pearl Harbour

Washington. — Uit documenten over de verhouding tussen de Verenigde Staten en Japan in 1941, kort voor de Japanse aanval op Pearl Harbour (7 december), die dezer dagen door het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken zijn gepubliceerd, blijkt, dat Harry Dexter White, destijds onder-minister van financiën, in opdracht van zijn chef, de toenmalige minister van Financiën Morgenthau, een memorandum heeft opgesteld, waarin voorgesteld, werd het overgrote deel der Amerikaanse marineschepen uit de Stille naar de Atlantische Oceaan over te brengen.

In dit 17 november 1941, dus drie weken voor de Japanse aanval op Hawaii, gedateerde memorandum doen Morgenthau en Dexter White dit voorstel, om daardoor de spanning tussen Japan en de Verenigde Staten te verminderen, terwijl zij tevens aanvoeren, dat hierdoor Duitsland zekerder verlagen zal worden.

Japan zou, volgens het memorandum, van zijn kant al zijn strijdkrachten uit China, Indo-China en Thailand moeten terugtrekken.

Het zogenaamde „Morgenthau-memorandum“ werd voorgelegd aan president Roosevelt en de toenmalige minister van buitenlandse zaken Cordell Hull.

Morgenthau en Dexter White bevalen ook verachting van de economische blokkade van Japan aan. Dit lokte onmiddellijk een heftig protest uit van Generalissimo Tjjang Kai-Sjek, die destijds vanuit Tsjongking het Chinese verzet tegen de Japanse invallers leidde.

Er zijn geen aanwijzingen, dat Roosevelt het Morgenthau-memorandum op welke wijze ook uitvoerbaar achtte.

Wel heeft Harry Stimson, die in 1941 minister van oorlog was, later in zijn levensbeschrijving vermeld dat hijzelf, de minister van marine Frank Knox en de chef van de generale staf, generaal Marshall, „ervan overtuigd waren geraakt, dat verreweg het grootste gedeelte van de Amerikaanse vloot in de Stille Oceaan naar de Atlantische Oceaan moest worden overgebracht.“

Bestuursleden en comitésleden hebben een drukke tijd gehad, maar zagen hun moeiten wel beloond, menen wij, door het succes, dat deze feestweek heeft gehad.

Z.E. Minister Favery woonde de feestelijkheden vanaf vrijdag trouw bij en keerde gistermorgen naar eigen land terug. Een aardig idee was het van het „Suriname“-bestuur om de heer Favery een mapje met foto's, die tijdens de feestelijkheden werden gemaakt, als souvenir mede te geven.

Zo zullen ook velen in Suriname een indruk kunnen krijgen van dit onvergetelijke feest van Surinamers, ver van huis.

## Vliegtuig heeft motorstoring

Oranjestad. — Tengevolge van motorstoring kon het avondvliegtuig naar Curacao zaterdag niet vertrekken. De passagiers werden, nadat enkele uren op het vliegveld was gewacht, verzocht naar huis terug te keren. De vlucht werd tenslotte zondagmorgen gemaakt.

## WelEerw. Heer Römer preekt in triduum

Oranjestad. — In verband met de viering van het eerste lustrum van de jaarlijkse bedevaart op Aruba naar Alto Vista, zal de WelEerwaarde Heer Römer enkele dagen voor de vijftiende augustus naar Aruba overkomen om hier het „Triduum“ te preken.

## Amsterdamse Beurs

Kon. Olie aandelen 784 1/2  
Unilever cert. v. aand. 412 1/4  
Philips aandelen 287 3/4  
Philips pref. 177  
AKU aandelen 250 3/8  
Ned. Scheepv. Unie aand. 174 3/8  
KNSM aandelen 164 1/4  
KPM aandelen 164  
Ned. Handel Mij. cert. 198 3/4  
Ned. Handel Mij. cert. 198 3/4  
Nat. Handelsbank aand. 129  
Escomptbank aand. n.g.  
HVA aandelen 100  
Amsterdam Rubber aand. 84 5/8  
Ver. Deli Mij. 106  
Aniën Nat. Bezit n.g.  
3% dollar oblig. Ned. 47. 92 1/2  
3% Nederl. 47 (obl.) 91 15/16  
Holland-Am. Lijn aand. 192 1/4  
Walvisvaart aand. 71  
Amsterdam Bank aand. 244  
Holl. Bank Unie cert. 239  
Billiton 2e rubriek 250  
Billiton 1e rubriek n.g.  
Overzeese Gas Mij 160  
Borsumij aand. 104 1/2  
Lindeteves aand. n.g.  
Royal Dutch Am. S. in \$ 70.88 bieden  
Rott. Bank aand. 218  
Curacose Handel Mij 210 laten.  
Wm. H. Muller & Co., nat. bezit. 318

De groeiende stamming rondom het Suez-kanaal veroorzaakte zenuwachtigheid waarbij de verkoop de overhand had. De internationale fondsen leden het meest. Kon. Olie noteerde 36 punten lager. De overige internationale fondsen verloren 16 punten. De activiteit was nog gering. Scheepvaart boekte wijdverspreide verliezen tot 10 punten terwijl de Kultuurondernemingen zwak noteerden door de weigering van Indonesië om zijn schulder aan Nederland te erkennen. De leidende Kultuurfondsen noteerden 5 tot 7 punten lager. De guldensbelegging noteerden zwakker.

De koersmiddelen: Petroleum 288.30, Industrie 167.07, Scheepvaart 166.54, Banken 166.54, Ind. fondsen 116.35, Algemeen 215.56.

## Archeologisch bedrog in grot van Rouffignac?

Perigueux (Zuid-west-Frankr.). — De ontdekking van een groot aantal wandtekeningen in een grot in het Franse departement Dordogne, waarvan eerder melding is gemaakt, heeft tot een meningsstrijd onder de kunsthistorici geleid. De tekeningen — 61 mammoeten, 12 bisons, acht steenbokken, 8 paarden, vier rhinocerosen en een aantal figuren — zijn aangetroffen in de acht kilometer lange grot van Rouffignac en worden door bepaalde deskundigen voor een uiterst belangrijke voorhistorische vondst gehouden, door andere echter voor het grootste archeologisch bedrog van alle tijden uitgekregen.

Aanhangers van de eerste groep hebben de toegang tot de grot afgesloten. Deskundigen, die wel in de voorhistorische echtheid der tekeningen geloven, zijn professor Louis Nougier, directeur van het Pyrenees Instituut voor Prehistorische Kunst, die de ontdekking heeft gedaan, en abbe Henri Breuil van Parijs. De directeur van Prehistorische Zaken van het departement Dordogne, Louis Severin Blanc, noemt de tekeningen echter een vervalsing. Een lid van de speleoclub van Perigueux verklaarde, dat men in de grot nog nimmer een spoor van voorhistorische zaken had aangetroffen.

Londen. — In het Britse museum zijn drie tot op heden onbekende sonates van Domenico Scarlatti (1685 — 1757) ontdekt. Zij zullen binnenkort door de B.B.C. uitgezonden worden. logische bedrog van alle tijden uitgekregen.

## lightweight favorite...



the STETSON  
playboy '10

For a fellow with a flair, we suggest the Playboy—a fine fur felt hat that suits your every mood.

B. A. LEON — Agent



## WEST - END

MAANDAG 7 en 9 P.M. — WEER EEN DUBBEL PROGRAMMA

### 1. „THE CASE OF THE TWO BROTHERS“ (Hermano contra Hermano)

Een oerspannende detective-geschiedenis met in de hoofdrol als Inspecteur Stryker. CLIFFORD EVANS, van de vermaarde Scotland Yard.

2. WILLIAM MARSHALL en CONSTANCE MOORE in een heerlijke romantische, muzikale film.

### „STAND UP AND SING“ (Promesa de Amor)

Marshall als de knappe maar indolente componist en Constance zijn mooie secretaresse die zijn hederen wil verkopen.  
f 1.50 - f 0.90 — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

MORGEN 7 en 9 P.M. — „TWINKLE IN GOD'S EYE“

## VERLOOFD:

NYDIA M. ECURY  
en  
ALAN A. STOWE.

Medellin, Colombia  
5 Augustus 1956.

## Cur. Veiling Centrale OPENBARE VERKOPING

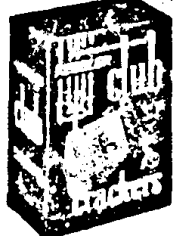
hedenavond te 8 uur n.m. in het pand Scharloeweg 134. Geveild zal worden o.a. MEUBELN, NAAMACHINES, een splinternieuwe FREEZER van 20 c.f. enz. enz.

Vendumeester  
SIEM FAT

## Voor als U bezoek hebt,

's MIDDAGS MET EEN KOPJE THEE, KOFFIE  
OF CHOCOLADEMELK OF IEDER ANDER UUR  
VAN DE DAG

KEEBLER



NESCAFÉ  
100% Pure Instant Coffee

Better Flavor  
Cup after Cup!

# Regering wil politievraagstuk opnieuw bestuderen

Willemstad. — In de Memorie van Toelichting op de Landsverordening, houdende de organisatie van de politie, zegt de minister van justitie, dat de reorganisatie van de politie, welke in 1943 heeft plaats gehad, voornamelijk tot samensmelting strekte van de militaire politie, de burgerpolitie en de veldwacht tot één politiekorps. Deze reorganisatie bracht weinig nieuws ten aanzien van de functie der politie en de bevoegdheden van politiefunctionarissen. De staatkundige ontwikkeling der Nederlandse Antillen was alstoen nog niet voldoende gevorderd om ook deze punten te herzien.

Inmiddels zijn in korte jaren grote wijzigingen in staatkundig opzicht waar te nemen, die de Regering noodzaken het politievraagstuk ook verder opnieuw te bezien.

Het woord „politie“ kan verschillende betekenissen hebben. Soms wordt dit woord gebruikt in de zin van taak soms in algemener zin van overheidsbeleid (men vergelijke het woord „policy“).

In het onderhavige ontwerp wordt het woord politie echter uitsluitend gebruikt in de zin van orgaan of organisatie, derhalve als het collectief georganiseerde politiepersoneel. Deze politie (of het „politie-wezen“, zoals artikel 2D sub 2 der Eilandenregeling het noemt) is geheel aan de Landszorg toevertrouwd.

### Tweeërlei taak

In grote lijn is de taak van de politie tweeërlei; enerzijds de taak van de ordepolitie of straatpolitie, anderzijds die van de recherche. Ook andere taken kunnen aan de politie worden opgedragen, doch deze zijn niet essentieel „aken ener politie. De vreemdelingen-functie zou men bijvoorbeeld ook door anderen dan politie-ambtenaren kunnen laten uitvoeren en dat gebeurt in feite ook ten dele.

Aan de Minister van Justitie is de algemene leiding over de politie-organisatie en over de wijze, waarop deze haar taak uitoefent, opgedragen. Deze krachten het Reglement van Orde voor de Raad van Ministers de Minister van Justitie de beslissing in beleidszaken aan deze Raad moet overlaten spreekt vanzelf. Hierdoor is de uniformiteit in de politie en in haar taakuitoefening verzekerd. Zonder centrale leiding zouden vermoedelijk poedrale grote verschillen ontstaan tussen de verschillende eilanden. (De zaak zelf is uiteraard steeds uniform, zijnde deze in wettelijke bepalingen omschreven).

Voor zover de algemene leiding van de Minister van Justitie betreft de organisatie en het beheer van het politiekorps, wordt hij bijgestaan door de hoofdcommissaris van politie, wiens functie die van korpschef is. De feitelijke wordt gevoerd door de plaatselijke hoofden van politie.

### Inlichtingen- en Vreemdelingendienst

In verband met de toelichting op artikel 59 van het Statuut zal de organisatie en werkwijze van de inlichtingen- en vreemdelingendienst in overleg met de Regering van het Curaçao worden vastgesteld. Wil een

dergelijke regeling de zekerheid bisean dat internationale verwickelingen worden voorkomen, dan dient deze beden hoorlijk uitgewerkt te zijn. Dit zou in het kader van deze landsverordening niet passen. Een regeling bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, heeft bovendien het voordeel, dat op eenvoudige wijze een nadere voorziening mogelijk zal zijn, indien de praktijk zulks noodzakelijk maakt.

### Plaatselijke politie

De plaatselijke hoofden van politie dienen met inachtneming van de algemene aanwijzingen van de Minister van Justitie zorg te dragen voor de handhaving van de openbare orde in hun ressort.

Het algemeen belang in een juiste vervulling van de politietaken besluten, mede in verband met het feit dat deze taak door één korps wordt verzorgd, maakt het noodzakelijk, dat de plaatselijke sterfte van het politiepersoneel — uiteraard in overleg met het plaatselijke hoofd van politie — door de Minister van Justitie wordt bepaald.

### De P.G.

De procureur-generaal is de figuur, die er toezicht op moet houden, dat het gehele politie-apparaat aan de normen van de rechtsstaat voldoet. Dit brengt met zich mede dat hij inspecterende en controlerende bevoegdheden moet hebben. Voor de juiste uitoefening van deze functie moet elke politiele instantie hem de daartoe nodige inlichtingen verstrekken.

De hoofd-commissaris voert het beoer over het korps en daarnaast is hij de algemene adviseur van het centrale gezag in alle politiele aangelegenheden. Art. 12 voorziet ingeval onmiddellijke politiele bijstand tussen de eilanden noodzakelijk wordt geacht.

## TOONAANGEVEND IN AIRCONDITIONING!

WESTINGHOUSE -ELGA- tel.: 23131-12075

Airconditioning kost minder dan U denkt

York Airconditioning

zijn de beste

METROPOLIS — Heerenstraat. Tel. 11916

C.T.C. OTRABANDA — Roodeweg Tel. 23587



# AMERIKAANS BASEBALL

## DODGERS en BRAVES winnen „doubleheaders“

### Babe Ruth's record van 60 homeruns nog steeds in gevaar

Mickey Mantle is deze dagen de enige Yankee, die zich op de borst kan kloppen voor zijn bijzondere prestaties op het gebied van homeruns. Mantle bleef na de wedstrijden van de week-einde 11 wedstrijden voor de „place“ van Babe Ruth, toen deze in het jaar 1927 een rekord-aantal van 60 homeruns sloeg. De jonge „outfielder“ van de New York Yankees sloeg zaterdag twee homeruns tegen de Detroit Tigers, zijn 33ste en 36ste van het seizoen, maar de Yankees verloren toch van de Tigers met 5-4.

Al Kaline won de homerun-duel van Mantle door ook twee homeruns te slaan, zijn homeruns brachten vijf runs binnen voor de Tigers, van Mantle slechts drie.

De Yankees verloren gisteren weer van de Tigers met 8-5. Mantle sloeg zijn 37e homerun in de wedstrijd en Kaline sloeg er weer 1, zijn 21e van

het seizoen. Bunning was de winnende Detroit-pitcher en Tom Sturdivant verloor voor de Yankees. De Yankees verloren hiermede hun zesde achtereenvolgende wedstrijd.

De Cleveland Indians verloren hun beste kans om drie wedstrijden van hun achterstand in te halen, door ook drie maal van de Boston Red Sox te verliezen. Homeruns van Jackie Jensen en Ted Williams waren gisteren voldoende voor een 2-1 overwinning van de Red Sox op de Cleveland Indians. Dave Sisler was de winnende pitcher van deze door de regen afgebroken wedstrijd. Bob Lemon, die de Red Sox slechts 5 honkslagen toestond, verloor voor de Indians. Lemon bezit thans een rekord van 14 gewonnen en 9 verloren partijen. De tweede wedstrijd, welke de Indians en de Red Sox gisteren hadden moeten spelen, werd wegens de regen afgelast. Doordat Boston gedurende het week-einde driemaal van Cleveland won, bleven zij 8 1/2 wedstrijden achter de Yankees, en slechts 1 1/2 wedstrijd achter de Indians, die zelf nog steeds 7 wedstrijden achter de Yankees staan.

De Chicago White Sox, die thans praktisch geëlimineerd zijn in de race van de American League, verloren gisteren een „doubleheader“ van de zwakke Baltimore Orioles. De Orioles wonnen de eerste wedstrijd met 3-4 en de tweede met 7-2. George Zuverink en Ray Moore waren de twee winnende pitchers voor de Baltimore Orioles.

En de Washington Senators wonnen met 10-4 van de Kansas City Athletics.

In de National League, waar de race veel spannender is dan in de American League, wonnen de Brooklyn Dodgers tweemaal van de St. Louis Cardinals, maar bleven toch even ver van de Milwaukee Braves, doordat deze ook tweemaal van de Pittsburgh Pirates wonnen.

Sal Maglie pichtte in de eerste wedstrijd van een „doubleheader“ een 7-0 shutout voor de Brooklyn Dodgers, geholpen door homeruns van Roy Campanella, Sandy Amoros en twee van Duke Snider. De Dodgers wonnen de tweede wedstrijd met 5-3. Ed Roebuck won de wedstrijd voor Brooklyn. Rocky Nelson sloeg een homerun voor de Cardinals.

Derde-honkman Eddie Mathews, die de man kan zijn om de Milwaukee Braves aan hun eerste National League-nennant te helpen, sloeg gisteren weer twee homeruns, een in elke wedstrijd om de Braves aan twee overwinningen te helpen in de sensatie-race van de National League. De Braves wonnen de eerste wedstrijd met 5-1 en de tweede met 5-0. Gene Conly won voor Milwaukee en Ronnie Kline verloor voor Pittsburgh. De tweede wedstrijd werd na vijf innings met Milwaukee „at bat“ in de zesde afgelast wegens regen. Lew Burdette, die in de vijf innings de Pirates slechts 3 honkslagen had toegestaan, was de winnende Milwaukee-pitcher; Friend verloor voor Pittsburgh.

De twee wedstrijden van de Cincinnati Redlegs tegen de Philadelphia Phillies en de „doubleheader“ van de New York Giants tegen de Chicago Cubs moesten allemaal wegens de regen afgelast worden. Cincinnati bleef hierdoor drie wedstrijden achter de Milwaukee Braves. De Dodgers bleven definitief als nummer twee van de National League, twee wedstrijden achter Milwaukee.

New York. — In de finale van de Noord Amerikaanse zone der Davis Cup competitie tennis — wonnen de Mexicanen Llamas en Contreras het dubbel door de Amerikanen Giammalva en Mackay te verslaan met 11-3; 6-4; 1-6; 8-6 en 6-3. In het derde enkel spel won Richardson met 6-3, 6-3, 6-1 van Llamas waardoor Amerika een beslissende 3-1 voorsprong kreeg en de wedstrijd dus heeft gewonnen.

## De distinctie van Uw huid



MYRURGIA

HEERENSTRAAT 1



Uw lading is veilig... met de GRACE LINE!

Er gaat niets boven de twee „SANTA“-boten, als het gaat om snelle, betrouwbare wekelijkse service! In slechts 6 dagen is Uw lading van New York reeds hier. Gewone en „vries“ lading krijgen dezelfde expert verzorging. En de Grace Line is een aaneenschakeling van goedgenoten tijdens Uw vakantie reizen. Heerlijk voedsel, uitstekende accommodatie en onvergelijkelijke service maken Uw reis het prettigste gedeelte van Uw vakantie.

S. E. L. MADURO & SONS, INC.  
De Ruyterplein - Tel. 11200 - 11905

## BASEBALL PLAYOFFS

### Freddy Isenia en Bolivar winnen met 7-6 van Unidos

#### 7 „Errors“ van Unidos in de wedstrijd

Willemstad. — Weer was het gisteren ster-pitcher Freddy Isenia die als relief-pitcher voor Marcelino Vos, zorgde dat Bolivar zich thans als „AA“-klasse club, ongeslagen op de eerste plaats kon handhaven in de „playoffs“. Isenia verving Vos na vijf innings toen deze de jongens van Unidos had toegestaan de leiding te nemen. De wedstrijd was een zeer spannende ontmoeting geweest, waarin de score afwisselend door de twee clubs tot drie maal toe op gelijke voet werd gebracht.

Bolivar scoorde met een homerun van Rojas in de eerste inning al een run. Het werd in de tweede inning 2-0 voor Bolivar. Na drie innings maakte Unidos het 2-2 gelijk. Bolivar nam weer de leiding in het eerste gedeelte van de vierde inning maar Unidos maakte het met een run weer gelijk in het laatste gedeelte van de vierde inning, alvorens met hun tweede run van de inning de leiding te nemen. De stand was dus na vier innings 4-3 in het voordeel van Unidos. Beide clubs scoorden op hun beurt in de vijfde inning een run, zodat de stand na vijf innings 5-4 was in het voordeel van Unidos. De links pitcher Lapaz van Unidos die in de eerste innings meesterlijk had opgeworpen maar slecht door zijn makkers werd ondersteund, doordat deze enkele „errors“ begingen, stond Bolivar in de twee volgende innings geen runs toe. Unidos verloor de wedstrijd in de achtste inning toen Bolivar drie runs scoorde. Derde honkman Donald Daal van Unidos begon in deze inning een capitale fout, Bolivar scoorde geholpen door deze „error“ van Daal twee runs. Een honkslag bracht run nummer drie binnen vanaf het derde honk.

Een „pinch-homerun“ van de speler James was de enige run welke Unidos in vier laatste innings tegen pitcher Isenia kon scoren. James sloeg zijn homerun in het laatste gedeelte van de negende inning. Unidos schoot hierdoor juist een run tekort en verloor jammerlijk met 7-4. De verliezende pitcher was Lapaz die echter zeer goed had opgeworpen voor Unidos maar ten onder ging door de

7 errors welke zijn makkers in negen innings begingen. Freddy Isenia was de winnende Bolivar pitcher. Bolivar had negen honkslagen tegen Unidos zeven. Bolivar begon slechts twee „errors“. Vier van de zeven Bolivar runs waren unearned runs.



CURIO:  
17.00 Zuidamerikaanse muziek  
17.15 Llama 12556!  
17.45 Transmissie pa muchanan  
18.00 Pablen  
18.30 Nieuwsbulletin  
18.45 En nu... tante Aukje  
19.00 Parada deportiva  
19.30 „Mia o de nadie“  
19.45 Wat de handel biedt  
20.30 „Famous Jury Trials“  
21.00 Palabra, Poesia, Pensamiento,  
21.45 Edmundo Ross  
22.15 Nocturne  
22.25 Nieuws  
22.30 Sluiting.

RADIO HOYER  
17.00 Tea at Five  
17.30 Nieuws  
17.40 Met Duitse musici  
18.00 Gevarieerde muziek  
18.45 Sportnieuws  
19.00 Reclame  
19.30 Met de jarigen in de lucht  
20.00 Gezonde Geest in 'n gezond lichaam  
20.10 Gevarieerde muziek  
20.30 Hoorspel  
20.45 Gevarieerd programma  
20.55 Hoorspel  
21.15 Hollandse lifafjes  
21.30 Archarmusic  
22.00 Sluiting.  
KELKBLOOM  
17.30 La hora del bolero  
18.00 „Alle hens“  
18.15 Cupleaños feliz  
18.30 Dinermuziek  
18.45 „Charla deportiva“  
18.00 Noticias (Pap.)  
19.15 Musica  
19.45 Nieuws  
20.00 Musica  
20.15 Frente al pecado de ayer  
20.30 Marconiphone Radio Prog.  
20.45 Musica  
21.00 Peticiones  
21.30 Musica  
22.00 Sluiting.  
AVROS:  
19.00 Linda's Eerste Liefde  
17.15 Advertenties

## Verjongde Klieren — Hernieuwde Kracht Zonder Operatie

Indien U zich oud gevoelt voor Uw tijd of lijdt aan zenuw-, hersen- of lichaamszwakte, zult U nieuw geluk en gezondheid kunnen verkrijgen door een Amerikaansche, medische ontdekking welke de jeugdige kracht en levenslust van 10 tot 20 jaar jonger zult gevoelen. Het is een eenvoudige behandeling thuis, tablet-vorm, ontdoet door een Amerikaansche dokter, Volstrekt onschadelijk en gemakkelijk in te nemen, doch nieuwste en krachtigste versterkingsmiddel, dat aan de wetenschap bekend is, werkt onmiddellijk op Uw klieren, zenuwen en vitale organen, vormt nieuw „zuiver“ bloed, en werkt zoo snel, dat U binnen tot 48 uur nieuwe lichaamskracht en sterkte kunt zien en gevoelen. Dank aan zijn natuurlijke invloed op klieren, zenuwen, geeft het alle aan verbaasende, wekkende verbetering in denkracht, energie en gezicht.

En deze verbindingswekkende, nieuwe klieren, krachtversterker, Vi-Tabs genoemd, wordt gearandeerd. Zij is door duizenden in Amerika getoetst en beproefd en is daar thans bij alle apotheken verkrijgbaar. Haal nog heden Vi-Tabs. Uw apotheker. Neemt er een proef. Merk op dat de verpakking binnen 24 uur op u moet vallen. De flesch die 8 dagen duurt, met de stellige garantie, dat u zich vol kracht, energie en levenslust van 10 tot 20 jaar jonger zult gevoelen. Of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Een speciale dubbel-sterke flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig.

Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

19.45 Populaire melodien  
18.00 Comité Christelijke Kerken  
18.15 Accordeonmuziek  
19.30 Voor de jarigen op de Antillen  
20.45 Nieuwsberichten  
19.00 Hindostaanse uitzending  
20.00 Advertenties en berichten  
20.30 V & V  
20.40 Gram-fonoplatten  
20.55 Avondgebed en Sluiting

## Emmastad

WACHTDIENSTEN

C.P.I.M.

Telegram Afdeling:  
Van 07.00 — 23.30 kantoor tel. 2307  
Van 23.30 — 07.00 J. J. Roos tel. 2308  
Personeel Afdeling:  
A. J. v. d. Bos, St. Michielsweg  
J. D. tel. 4384  
B. G. g. nad. inl. tel. 2500  
Materialen Afdeling:  
W. Batelaan tel. 2097  
C.S.M.  
Rederij:  
D. Gelderblom tel. 2486  
Scheeps agentschap:  
Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 18.00  
kantoortel. 2458-2551  
Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — 09.00  
W. Punt tel. 2580  
Dok Afdeling:  
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276-2098  
Van 1.00 — 07.30 P. Talma tel. 4323  
THEATER ASIENTO  
Geen Voorstelling.

## Brazilië wint met 1-0 van Tsjechoslowakije

Rio de Janeiro. — Brazilië heeft van Tsjechoslowakije met 0-1 verloren. De wedstrijd was één dag uitgesteld wegens zware regenbuien. Er waren in totaal 80.000 bezoekers. De Brazilianen speelden uitsluitend met spelers afkomstig uit Rio de Janeiro.

In de eerste helft waren de gastheren in de meerderheid. In de 36e minuut beging de keeper van de Tsjechen een overtreding tegen de Braziliaanse linksbuiten Pepe. De Britse scheidsrechter wees naar de witte stip en de achterspeler Djalmantas plaats zich achter de bal. Zijn schot werd echter door de doelverdediger gehouden.

Na de rust waren de Tsjechen bestisterker, maar midvoor Feuerel-sel maakte geen gebruik van de goede kansen.

In de achttste minuut zorgde de Tsjechische rechtsbinnen Moravcil met een kopbal uit een voorzet van linksbuiten Kraus, voor het enige doelpunt.

Adenau. — De Argentijn Fangio heeft met Ferrari de grote prijs van Duitsland over 22 ronden of ruim 501 kilometer gewonnen in 3 uur, 38 minuten 43 seconden, met een gemiddelde uursnelheid van ruim 137 kilometer. Tweede werd de Brit Stirling Moss met Maserati met een zeer kleine achterstand en derde de Fransman Behra, eveneens met Maserati.

In het klassement voor het wereldkampioenschap leidt Fangio thans met 30 punten voor de Brit Collins en de Fransman Behra met ieder 22 punten zodat Fangio praktisch zeker is van de titel.

Amsterdam. — In het Ajax-stadion heeft het Nederlandse honkbalteam met 9-1 België verslagen. De Belgen speelden ver beneden hun gewone vorm en de Nederlandse zege was dan ook volkomen verdiend.

## De komende strijd om voetbal-wereldbeker Zal Hongarije opnieuw wonderteam in het veld brengen?

Het overtuigende bewijs, dat een voetbalploeg in 1954 de allersterkste ter wereld kan zijn en twee jaar later niet in staat is een middelmatige tegenstander te verslaan, is dit jaar bv. in Brussel op een zondag in begin juni wel bewezen. De beroemde Hongaarse ploeg met topspelers als Puskas, Boszok, Budai, Lantos en Buzanski, spelers, die schitterden in de magistrale overwinningen op Engeland in Wembley met 6-3 en in Boedapest zelf met 7-1! Zo goed waren toen de Hongaren, dat hun spelopvattingen als hoogste voetbalwijsheid werd beschouwd en menigen hun vloeiende combinaties trachtte te imiteren, hun trainingsplan copieerde en de heren Sebes (ploegleider) en Puskas (aanvoerder) de woorden-volvoetbalwijsheid van de lippen las. En werkelijk, dat was dan ook waar, de Hongaren waren de voetbalgrootmeesters en degene, die de wedstrijd tegen de Engelsen in het Wembley-Stadion heeft mogen en kunnen zien, zal dat zeker nooit vergeten, trouwens de Engelsen ook niet.....

En zie, twee jaren later komen de Hongaren naar België, dat altijd wel over een behoorlijke ploeg heeft kunnen beschikken, maar zeker niet over een ploeg van wereldfaam. Een uitverkocht Heyzel-Stadion aanschouwde het voetbalwonder, de Belgen wonnen met liefst 5-4, terwijl zij met 1-3 bij de rust achterstonden. Maar met een onverzettelijke wil vochten de Rode Duivels na de rust onder enorme enthousiasme naar de overwinning, dat zeer zeker uiterst verdiend kon worden genoemd. Ja, Hongaren, Voetbalgrootheid, maar nu?

In het afgelopen seizoen is het proces van ernstige teruggang begonnen. Het begon met de grote verrassende 1-3 nederlaag tegen Turkije, de 2-4 nederlaag tegen Tsjechoslowakije en toen die 4-5 nederlaag tegen de Belgen, maar intussen wisten Joegoslavië en Portugal ook al een gelijkspel te bewerkstelligen. De tijd, dat Hongarije

ongetwijfeld door samenloop van gunstige omstandigheden met een stel zeer begaafde voetballers, een verbluffende heerschappij uitoefenden, behoort tot het verleden. Nog heeft het Magyar-team zich aan de spits weten te handhaven door de resultaten van 1955, doch na de jaarwisseling is de grote terugval begonnen, met als olijne nederlaag tegen de Belgen. Nu cracks als Puskas, Kocsis, Budai en Csizor hun topconditie verloren schijnen te hebben, is het Hongaarse voetbalteam een weinig op drift geraakt en heeft de ontstane crisis zich uitgebreid tot achter de schermen van de rege, dan verschijnen zij over twee jaren als de grote kanshebbers op de wereldtitel te Stockholm.

U zult direct zeggen, dat landen als dan de Europese top-landen. Immers, het in Europa in dit voorjaar rondtoerende Braziliaanse team heeft een Uruguay en Argentinië — om niet te

spreken van Brazilië — ook niet voor de proes zijn en zeer zeker ook een hevig woordje zullen meespreken. Inderdaad, maar Brazilië als maatstaf nemende, geloven wij niet, dat deze landen momenteel zo veel sterker zijn het Hongaarse voetbal. De leider De leider Gustav Sebes, die faam en aanzien genoot in zijn land, wordt mede aansprakelijk gesteld voor deze roete teruggang en werd uit zijn functie ontheven om plaats te maken voor een comité van vijf selectie-heren. Het zelfde verschijnsel doet zich ook voor in de meer zuidelijke staten (Italië en Spanje) en in uitzonderheid Argentinië, Brazilië en Uruguay.

De vraag is nu, maar of Hongarije binnen een afzienbare tijd tot een nieuw wonderteam zal komen, zulks vooral in het vooruitzicht van de wereldkampioenschappen, die in 1958 te Stockholm zullen worden gehouden. Daartoe zal natuurlijk nodig zijn, dat zij weer kunnen beschikken over een team van technisch knappe spelers, die tevens een sluitend geheel vormen.

Het lijkt ons echter, dat de Russen er momenteel beter voor staan. Het Russisch voetbal heeft zich ongetwijfeld nu reeds op het tweede plan gewerkt en de twee gelijke spelen tegen de Russen, de zege op Duitsland en het gelijkspel tegen de Fransen, duiden er op, dat zij zich reeds met de sterksten ter wereld kunnen meten en in vergelijking tot twee jaren geleden enorm is vooruitgegaan. Als de Russen eerlang er in slagen hun technische en tactische wapenen te perfectioneren, mag het indruk gewekt. Het is o.a. daaruit ook gebleken, dat de „improvisatiekunst“ van het Zuidamerikaanse voetbal — hoewel dikwijls prachtig om te zien en verbluffend vanwege de persoonlijke staaltjes van hogeschoolvoetbal — somtijds weinig rendeerde tegen het meer sobere nuchtere voetbal van de Europese landen, althans wat de topstanden betreft. Daarom geloven wij niet, dat in de komende strijd om de wereldbeker landen als Hongarije, Rusland, Engeland, een goede kans maken om zeer zeker gelijke tred te houden met de Zuidamerikaanse ploegen, hoewel men nog steeds de knap spelende Zuidamerikaanse ploegen als graai gezien gasten in Europa ziet. Botafogo bv. heeft een uitstekende indruk achter gelaten. Deze Braziliaanse ploeg, speelde somtijds prachtig voetbal.

Engeland heeft de smadelijke nederlagen tegen Hongarije en hun bescheiden rol in de afgelopen strijd om de Wereldbeker ter harte genomen. Nu zijn de resultaten nog niet denderend, maar naast het bemoeidige feit, dat de Albionzen het seizoen 1955-6 ongeslagen bleven, leverde de overwinningen op Spanje, Brazilië en West-Duitsland toch aanduidingen op een herstel en in de komende twee jaren kunnen de Engelsen zeer zeker komen tot een ploeg, die met grote kansen zal strijden om de zo fel omstreeden wereldbeker.

Echter zullen deze kanshebbers in de diverse voorronden terdege moeten oppassen, want ploegen als Zweden, Polen, Roemenië, om er slechts enkele te noemen, en voor de Zuidamerikaanse landen zoals Chili, Peru e.d., zullen hun uiterste best doen om zo goed mogelijk uit de strijd te komen en zo zijn vanzelfsprekende verrassingen straks lang niet onmogelijk. De voorronden beloven interessant te worden en worden dan ook met spanning tegemoet gezien.

Moskou. — Vladimir Kutz verbeterde op de eerste dag van een Spartakiade te Moskou het Russische record op de 10.000 meter met 28 min. 59.2 sec., dat reed op zijn naam stond, met 1.4 sec. Kutz blijft derde op de wereldranglijst achter Iharos en Zatopek.

Glasgow. — Nederland won een zwemwedstrijd tegen Engeland te Glasgow gehouden, met 80-72.

## BERGMANN demonstreert tafeltennis van wereldklasse

### Spelletje van 'kat-en-muis, zittend achter de tafel!

Willemstad. — De ex-wereldkampioen tafeltennis Richard Bergmann, die, met zijn partner Renee Roothoof, dit weekend op Curacao vertoefde, gaf gisteravond in een der ludo's van de nieuwe haven een demonstratie, welke klonk als een klok. Enige tijd geleden had hij reeds bij de tafeltennisclub Asiento geïnformeerd, of er alhier belangstelling bestond voor zijn overkomst aan het einde van zijn toer door Zuid-Amerika. Aangezien het honorarium vrij hoog las, dreigde deze zeldzame gelegenheid ons eiland voorbij te gaan. Na onderhandelingen bleek Bergmann toch bereid te zijn over te komen.

Daar inmiddels de Curaçaose Tafeltennisbond was opgericht droeg de Sportvereniging Asiento de organisatie van dit evenement over aan deze bond, die hiermede een daverend succes heeft weten te boeken. Het aantal mogelijke plaatsen rond de groene tafel was 500, al bezoekers, die evenals wij hebben kunnen genieten van spel van wereldklasse. Gezien het grote financiële risico van deze onderneming waren de Sportvereniging Asiento, Barge's Bad club, Happy Fellows Society en de VGKS bereid zich garant te stellen voor een eventueel nadelig saldo, de nieuwe bond beschikte uiteraard nog niet over voldoende middelen hiertoe.

De avond begon om klokslag 8 uur, nadat Z. E. de Gouverneur met zijn gezin en vergezeld van zijn adjutant was gearriveerd. Tevens waren nog als gasten aanwezig de voorzitters van de VGKS, Sportvereniging Asiento en Happy Fellows Society. De heer O. Bennett, heette met een vlotte speech in het Engels de gasten welkom en daarna ving de eerste partij tussen Roothoof en Clarinda van H.F.S. aan. Laatstgenoemde was kennelijk niet erg op zijn gemak voor

zo'n groot publiek en had moeite om op dreef te komen. Hoewel het spel van Roothoof uiterdaar enige klassen hoger lag, gaf Clarinda toch goed partij en wist Roothoof meerdere malen te verrassen. De partij eindigde met 21-16, 21-14 voor de Fransman, die opviel door zijn oervaste verdediging.

Bergmann trad hierna aan tegen Michelreine die letterlijk van de tafel werd geveegd, hoewel de manier waarop dit gebeurde niet erg sympathiek was.

21-9, 21-10 was de uitslag. Het volgende programma punt was een dubbel-tussen Elsen-Roothoof en Bergmann-Slengard, welke door laatstgenoemden met 21-12, 16-21, 21-14 werd gewonnen. Elsen was volkomen uit vorm en zijn smash, die zijn sterkste punt is, kwam zelden goed door.

Bergmann vervolgde met een demonstratie tegen een willekeurige iemand uit het publiek om een set, die hij zittend achter de tafel speelde. Een daverend gelach schalde telkens door de zaal, als hij op de een of andere mysterieuze wijze een bal onder de tafel vandaan gooide, en deze boordel effect over het net speelde. Hoewel deze set met tafeltennis niets te maken had, demonstreerde hij hiermee, wat men al niet met zo'n klein celluloid balletje kan uithalen.

Na de pauze speelde Elsen als topspeler van Curacao een partij tegen Roothoof, die hem geheel zijn eigen spel liet spelen, en zich bepaalde tot het retourneren van de bal. Ondanks de enorme smashes van Elsen, die menig eerste, klas speler voor onoplosbare problemen zou hebben gesteld, kwamen de meeste ballen dikwijls 5 à 6 meter achter de tafel foutloos terug en met een gemak, dat ieders verwondering afdwong. De slanke Fransman met zijn zwarte snorretje won de partij met 21-17, 21-15.

Bergmann speelde hierop tegen Slengard, welke wedstrijd vanzelfsprekend in een overwinning voor Bergmann eindigde, hoewel niet alles voor hem over rozen ging, want Slengard is door zijn gevarieerde spel een uiterst lastige tegenstander, die meer malen ballen retourneerde, waarvan Bergmann het puntje al in gedachten genoteerd had.

Als hoogtepunt en tevens laatste deel van het programma speelde Bergmann tegen Roothoof een wedstrijd best of five. Beide spelers die zich geheel gaven lieten nu zien, wat tafeltennis van wereldklasse is. Alle spelsoorten werden afgewisseld en de meest onmogelijke ballen werden gespeeld alsof het de gewoenste zaak van de wereld was. De eerste set won Roothoof met 21-19 maar in de tweede en derde set liet Bergmann zien, dat hij niet ten onrechte meerdere malen wereldkampioen is geweest, zijn aanval en zijn verdediging waren even sterk, en vooral zijn back-hand smashes waren qua stijl en uitvoering foutloos, ondanks felle tegenstand van Roothoof gingen beide sets voor hem verloren met 21-11 en 21-8. De vierde en laatste set was meer een demonstratie waarbij beide spelers om beurten in de aanval en de verdediging waren. Met enorme kracht werden de smashes geslagen maar de tegenpartij bracht ze weer zonder dralen op de andere helft terug. Met 21-19 won Bergmann de set en daarmee de partij.

Hoewel Bergmann ongetwijfeld de sterkste is van de twee, vonden wij het spel van Roothoof toch van zeer grote klasse en fraaier van stijl, de enorme ervaring en vakmanschap van Bergmann gaven echter de doorslag.

De Curaçaose Tafeltennisbond kan op een zeer geslaagde avond terugzien mede dank zij de medewerking van de plaatselijke autoriteiten, Maduro en Sons op de CPIM, die op het laatste moment de doorgebrachte verlichting repareerde en enkele sterke lampen bijplaatste.

Het speelmateriaal was van de Sportvereniging Asiento.